



Legamaster
We make communication visible

ENGLISH | DEUTSCH | FRANÇAIS | NEDERLANDS | ESPAÑOL

e-Board Touch 2

USER MANUAL

GUARANTEE CERTIFICATE

Dear Customer,

Thank you for purchasing this Legamaster product.

Legamaster guarantees the repair or replacement, free of charge, of faulty e-Board Touch 2 products and/or parts by an authorised service partner for a warranty period of 2 years.

The warranty shall take effect on the date of purchase as stated on the receipt.

Keep this Quick Setup Guide in a safe place, together with the original invoice or receipt, so that you can show it to the authorised service partner if you need to make a claim under the warranty.

If you wish to make a claim under warranty or you have any other service issues, please contact your dealer or Legamaster directly. For contact information please see the Legamaster website.

RECYCLING INFORMATION

This product, when disposed of, is supposed to be collected and recycled according to your country's legislation to reduce environmental burden. When you dispose of this product, please contact a distributor or an affiliate in your country. The contact addresses are listed on www.legamaster.com.

By disposing this product correctly you will help ensure that the waste undergoes the necessary treatment, recovery and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health which could otherwise arise due to inappropriate waste handling.

QUICK SETUP GUIDE

Please retain this Quick setup guide for future reference.

Please contact Legamaster directly if you have questions on the use of e-Board Touch 2 after reading the user manual.

Important: Please read the PRECAUTIONS, SAFETY INSTRUCTIONS and this USER MANUAL carefully before installing e-Board Touch 2.

ENGLISH

1 ▪ Precautions and safety instructions

Before using e-Board Touch 2, please read this user manual thoroughly to help protect against damage to your own and other people's property and ensure your own and other people's personal safety.

- Be sure to observe the following instructions.
- For your safety, be sure to observe the warnings contained in this guide.
- For installation or adjustment, please follow this quick setup guide and refer all servicing to qualified service personnel.
- Do not install additional accessories (e.g. loudspeakers) other than original Legamaster accessories.

Safety Precautions

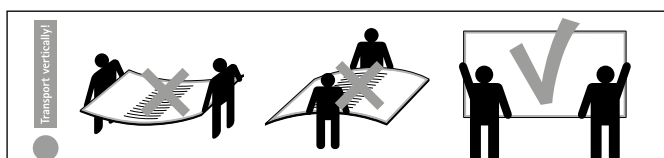
If smoke or a peculiar smell comes from e-Board Touch 2, remove the USB plug from the socket immediately. Failure to do so may result in fire or electric shock. Contact your dealer for inspection.

If water is spilled on e-Board Touch 2, remove the USB plug from the socket immediately. Failure to do so may result in fire or electric shock. Contact your dealer for inspection.

If e-Board Touch 2 is dropped or the housing is damaged, remove the USB plug from the socket immediately. Failure to do so may result in fire or electric shock. Contact your dealer for inspection.

Moving and Carrying Notice

- **Moving Notice:**
Moving e-Board Touch 2 requires at least two people. If not, it may drop and a serious injury may result.
- **Carrying Notice:**
This e-Board Touch 2 is heavy; please follow the instructions below when you are ready to carry e-Board Touch 2. Failure to do so may cause injury.



4

Installation

When installing e-Board Touch 2, please follow the instructions in this user manual

Don't install in a high-temperature environment.

If e-Board Touch 2 is used in a high-temperature environment or in direct sunlight, it may cause the case or other parts to become distorted or damaged resulting in overheating or electric shock.

Don't install in a high-humidity environment.

This may cause overheating or electric shock.

Don't install near any heat sources such as radiators, hot-air outlets, stoves, or other apparatus that produce heat.

This may cause a fire or electric shock.

Don't move e-Board Touch 2 when it is connected to a computer.

- When moving e-Board Touch 2, make sure you remove the plug and cables from the socket or source.
- Transport e-Board Touch 2 upright. Avoid placing e-Board Touch 2 face up or face down.
- Handle e-Board Touch 2 gently. Do not drop.

2 ▪ Package contents

▪ Packing list

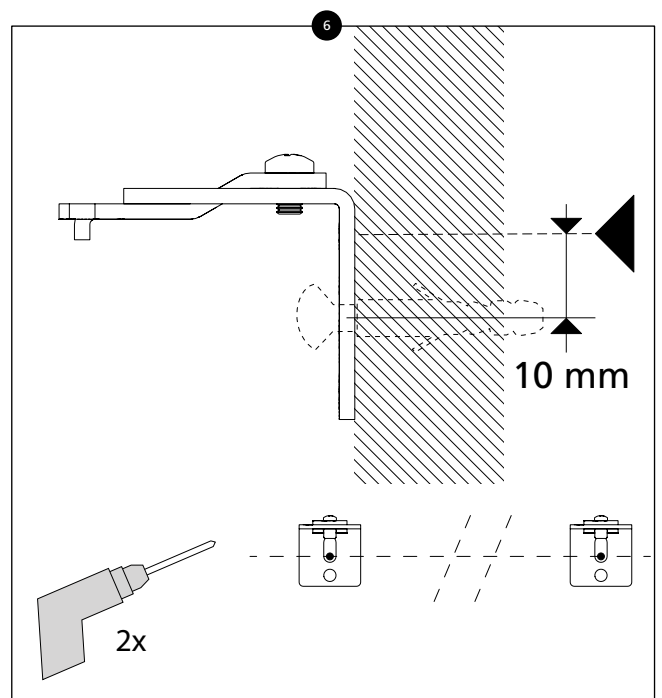
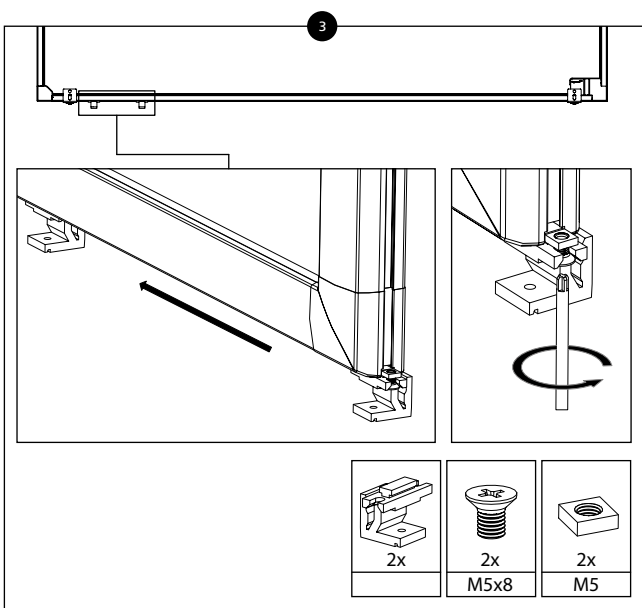
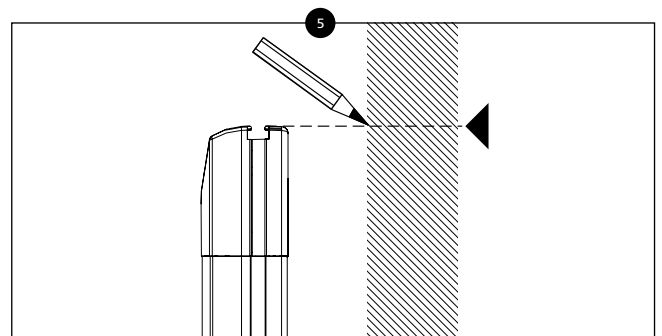
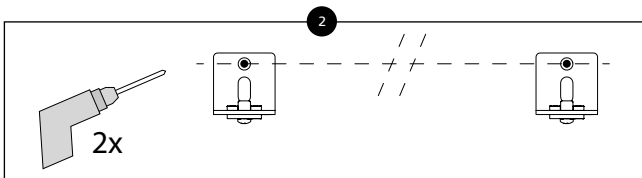
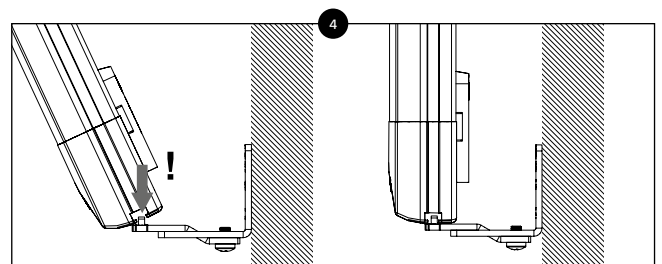
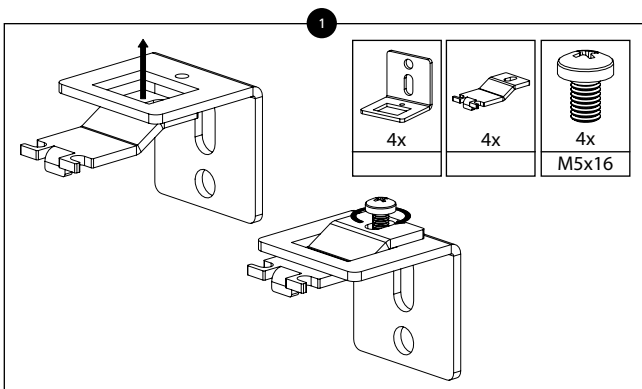
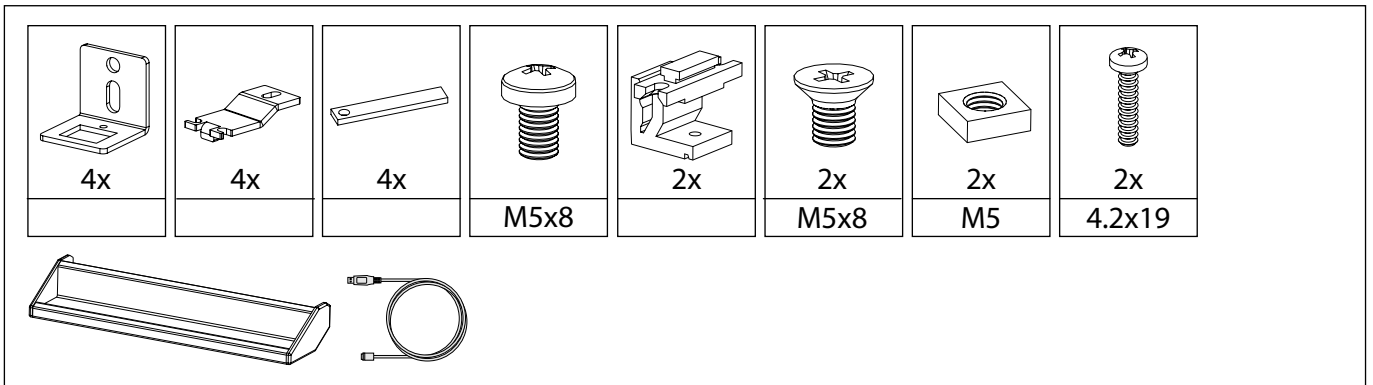
Item	Q'ty
1 e-Board Touch 2	1
2 Ergonomic stylus	1
3 USB cable	1
4 Pen tray	1
5 Wall fixed mounting kit	1
6 USB drive with user manual and calibration software	1

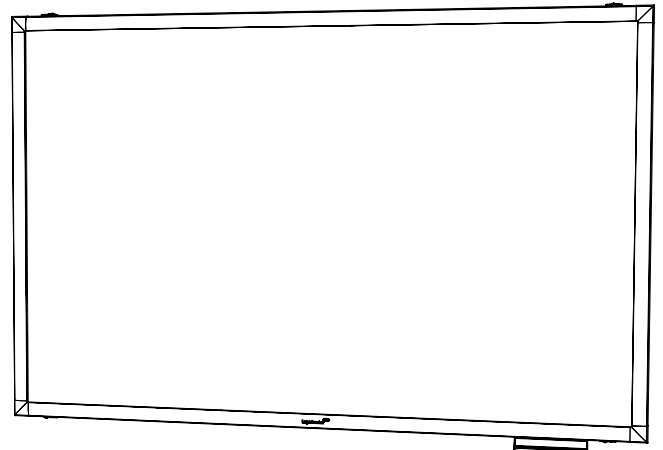
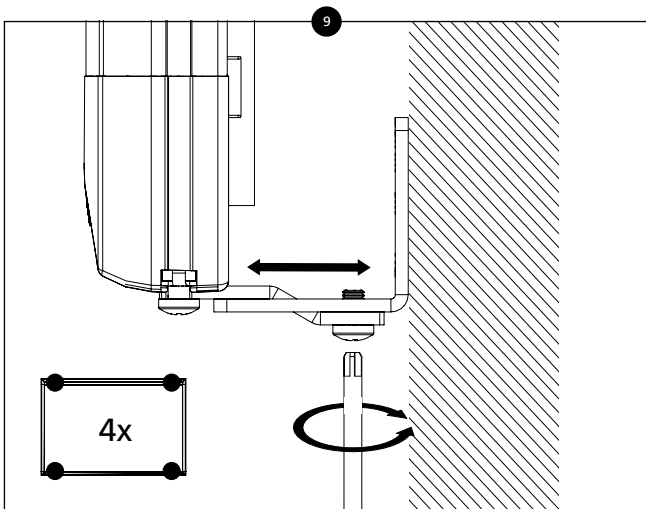
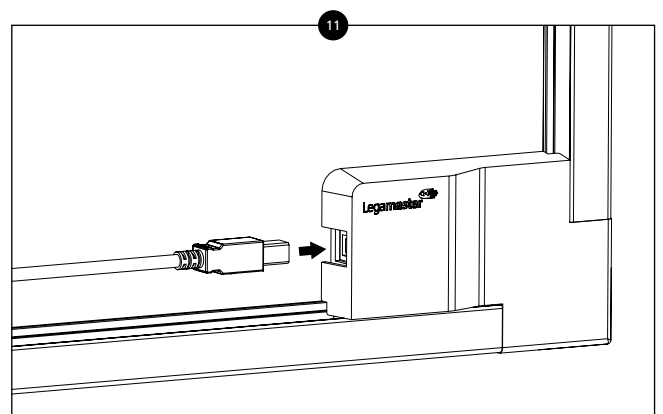
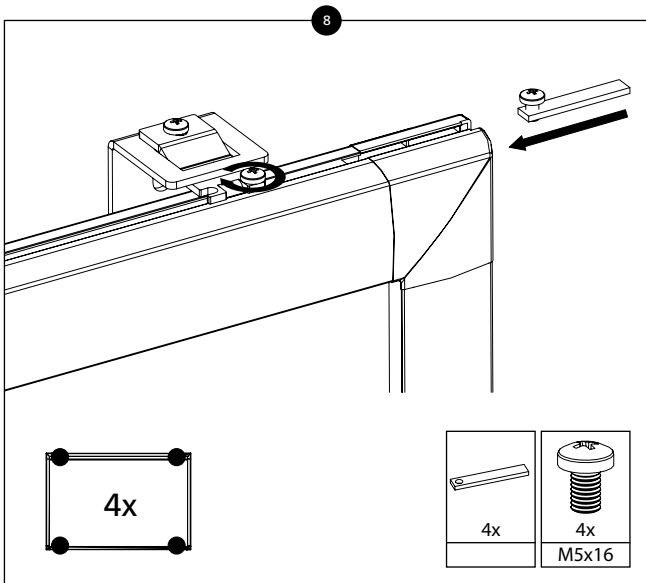
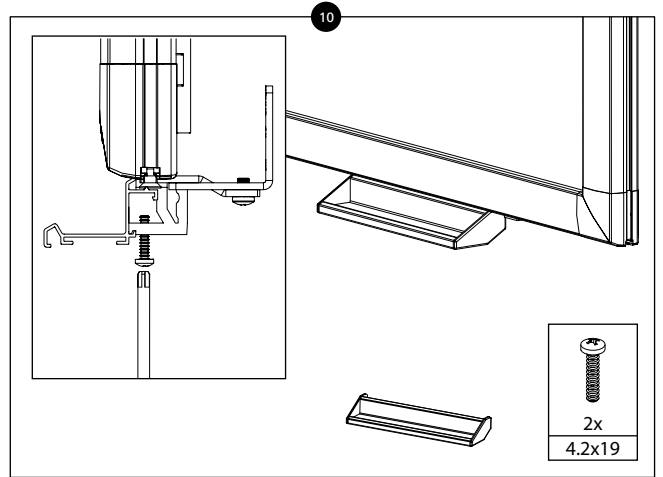
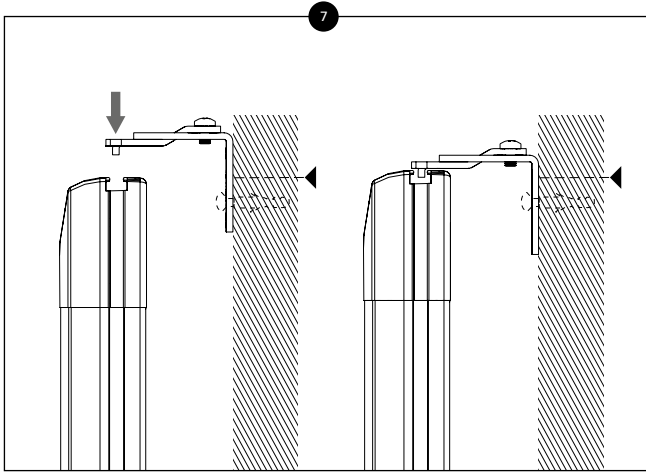
3 ▪ Mounting information

1. Mounting can only be executed by qualified staff
2. Warning! Inaccurate mounting can cause injury or damage of the product
3. Wall Mounting is only possible on walls of stone or walls with equal strength. Mounting is not possible on system or gypsum walls!
4. As wall materials vary, fixing materials for walls are not included. For advice on suitable fixing materials, please contact your local specialized merchant.
5. Include the inspection of mounting and moveable parts as part of your maintenance procedure

Note only for chalk/green board surfaces: Before use, please colour the whole enamel chalk surface with white chalk. Afterwards clean with damp cloth and your chalkboard is ready for use.

4 - Mounting Instruction





5 ▪ Operating e-Board Touch 2

Touch Operation

Calibration is required for first time use. Please find calibration instructions below for the different operating systems:

Installation:

1. Connect one side of the USB cable (type-B USB connector) to the USB connector on the backside of e-Board Touch.
2. Connect the other side of the USB cable (type-A USB connector) to the computer
3. Turn the computer and the projection system on
4. Once the USB cable is connected, please wait for 5 seconds before the touch function is ready to go. You can operate e-Board Touch 2 by using a pen, finger or any other pointer. In most cases touch function is plug & play: no driver is required.

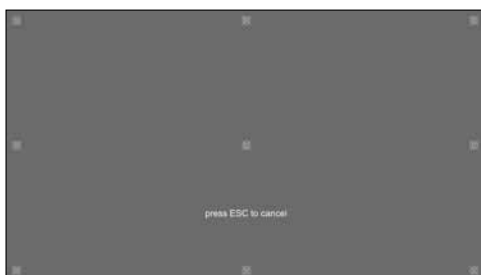
Calibration

NOTE: to ensure optimal functioning of your e-Board Touch 2, this calibration procedure must be completed after installation. The calibration procedure needs to be performed using a Windows computer.

1. Run the TouchService_Calibration9P software program on your computer. The calibration process will start automatically.



2. Press the 9 calibration points in the order of appearance. A short tap on each point is sufficient.



3. Press OK in the pop-up window to save the calibration data.

6 ▪ Troubleshooting

Before calling service personnel, please check the following chart for a possible cause to the trouble you are experiencing.

- Perform the steps according to the instructions on the „operating e-Board Touch 2” section
- If the problem you have experienced isn't described below or you can't correct the problem, stop using e-Board Touch 2 and call service personnel or your dealer.

No connection between PC and e-Board Touch 2:

- Make sure the USB cable is connected to both the computer and e-Board Touch 2.
- Disconnect and then reconnect the USB connection after approximately 10 seconds, to re-establish the USB connection between e-Board Touch 2 and the computer.

Touch operation is not accurate:

Perform a recalibration as described on this page of this user manual.



This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:
 (1) This device may not cause harmful interference, and
 (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Information in this document is subject to change without notice.

2019 Legamaster International B.V. All rights reserved.

Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Legamaster International is strictly forbidden.

Trademarks used in this text: Legamaster and the Legamaster logo are trademarks of edding AG; Windows is a registered trademark of Microsoft Corporation, OS X is a trademark of Apple Inc., Linux is a trademark of Linus Torvalds.

Other trademarks and trade names may be used in this document to refer to either the entities claiming the marks and names or their products. Legamaster International disclaims any proprietary interest in trademarks and trade names other than its own.

GARANTIEBESCHEINIGUNG

Sehr geehrter Kunde,

wir danken Ihnen für den Kauf dieses Legamaster-Produkts.

Für einen Zeitraum von 2 Jahren garantiert Legamaster die kostenlose Reparatur bzw. den kostenlosen Umtausch fehlerhafter e-Board Touch 2-Produkte und/oder -Teile durch einen autorisierten Servicepartner.

Die Garantie gilt ab Kaufdatum, wie auf dem Beleg angegeben.

Bitte bewahren Sie diese Kurzanleitung zusammen mit dem Rechnungsoriginal oder Kaufbeleg an einem sicheren Ort auf. Falls Sie einen Garantieanspruch geltend machen müssen, können Sie die Dokumente unserem autorisierten Servicepartner vorlegen.

Wenn Sie einen Garantieanspruch geltend machen oder den Kundendienst wegen anderer Probleme kontaktieren möchten, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder direkt an Legamaster. Die entsprechenden Kontaktinformationen finden Sie auf der Legamaster-Website.

HINWEISE ZUM RECYCLING

Im Sinne einer möglichst geringen Umweltbelastung muss die Entsorgung dieses Produkts gemäß den gesetzlichen Bestimmungen Ihres Landes erfolgen. Zur Entsorgung des Produkts wenden Sie sich bitte an einen Distributor oder eine Niederlassung in Ihrem Land. Die Kontaktadressen finden Sie auf www.legamaster.com.

Durch eine ordnungsgemäße Entsorgung des Produkts wird sichergestellt, dass die Abfallmaterialien fachgerecht behandelt, aufbereitet und wiederverwertet werden können. So tragen Sie dazu bei, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden, die durch unsachgemäße Abfallentsorgung entstehen könnten.

KURZANLEITUNG ZUR INSTALLATION

Bitte verwahren Sie diese Kurzanleitung für spätere Fragen.

Bitte wenden Sie sich direkt an Legamaster, wenn Sie nach dem Lesen der Benutzerhandbuch noch Fragen zur Nutzung des e-Board Touch 2 haben.

Wichtig: Bitte lesen Sie die WARNHINWEISE, VORSICHTSMASSNAHMEN ZUR SICHERHEIT und dieses Benutzerhandbuch sorgfältig durch, bevor Sie das e-Board Touch 2 in Betrieb nehmen.

1 ■ Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen zur Sicherheit

Bitte lesen Sie dieses Benutzerhandbuch sorgfältig durch, bevor Sie das e-Board Touch 2 in Betrieb nehmen. So vermeiden Sie Schäden an Ihrem oder fremdem Eigentum und sorgen für Ihre persönliche Sicherheit und die anderer Personen.

- Beachten Sie unbedingt die nachfolgenden Anweisungen.
- Zu Ihrer Sicherheit beachten Sie unbedingt die Warnhinweise in dieser Kurzanleitung
- Zur Installation oder Justierung folgen Sie bitte den Anweisungen in dieser Kurzanleitung. Sämtliche Wartungsarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.
- Bitte verwenden Sie ausschließlich Originalzubehör (z.B. Lautsprecher) von Legamaster.

Vorsichtsmaßnahmen zur Sicherheit

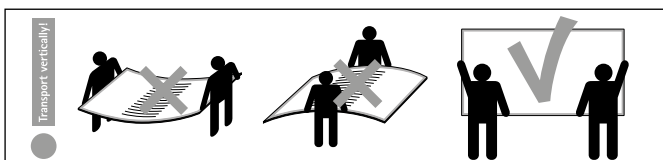
Wenn Rauch oder ein eigenartiger Geruch aus dem e-Board Touch 2 strömt, ziehen Sie sofort den USB-Stecker aus der Buchse. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags. Wenden Sie sich zur Überprüfung des Gerätes an Ihren Händlern.

Wenn Wasser in das e-Board Touch 2 gelangt ist, ziehen Sie sofort den USB-Stecker aus der Buchse. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags. Wenden Sie sich zur Überprüfung des Gerätes an Ihren Händler.

Wenn das e-Board Touch 2 fallen gelassen oder das Gehäuse beschädigt worden ist, ziehen Sie sofort den USB-Stecker aus der Buchse. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags. Wenden Sie sich zur Überprüfung des Gerätes an Ihren Händler.

Transporthinweise

- Der Transport des e-Board Touch 2 erfordert mindestens zwei Personen, andernfalls könnte es herunterfallen und ernsthafte Verletzungen verursachen.
- Das e-Board Touch 2 hat ein hohes Gewicht, bitte gehen Sie beim Anheben wie nachfolgend abgebildet vor, um Verletzungen zu vermeiden.



Installation

Zur Installation des e-Board Touch 2 folgen Sie bitte den Anweisungen in diesem Benutzerhandbuch.

Das Gerät nicht in Räumen mit hoher Temperatur installieren. Bei einer Benutzung des e-Board Touch 2 in sehr warmen Räumen oder unter direkter Sonneneinstrahlung kann es zu Verformungen oder Beschädigungen des Gehäuses oder von Bauteilen kommen. Dies kann zu Überhitzung oder Stromschlag führen.

Das Gerät nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit installieren. Dies kann zu Überhitzung oder Stromschlag führen.

Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizkörpern, Warmluftauslässen, Öfen oder anderen Wärme erzeugenden Geräten. Andernfalls besteht die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags.

Bewegen Sie das e-Board Touch 2 nicht, wenn es an einen Computer angeschlossen ist.

- Wenn das e-Board Touch 2 bewegt werden muss, vergewissern Sie sich vorher, dass der Netzstecker und die Kabel abgezogen sind.
- Das e-Board Touch 2 aufrecht transportieren. Das e-Board Touch 2 nicht mit der Oberfläche nach oben oder unten abstellen.
- Das e-Board Touch 2 vorsichtig behandeln. Nicht fallen lassen.

2 ■ Packungsinhalt

▪ Packzettel

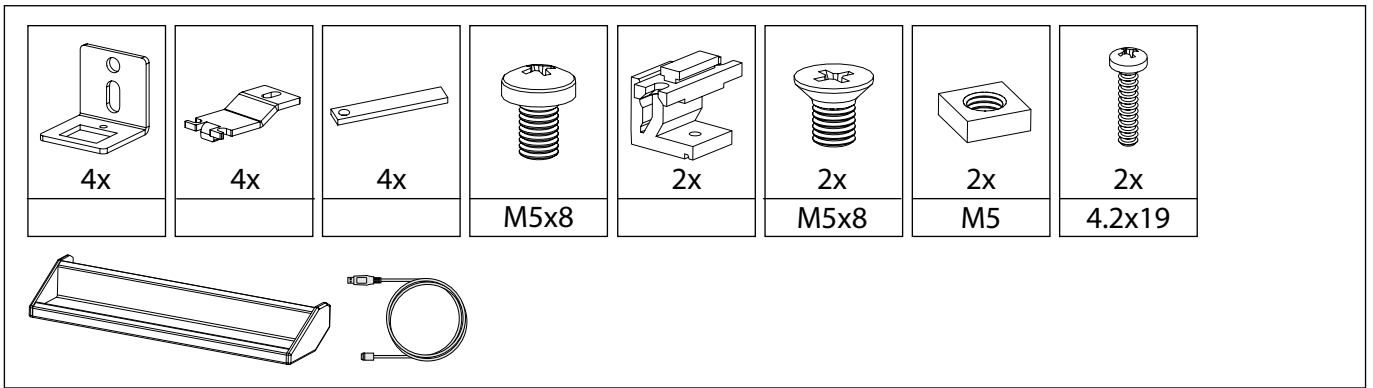
Teil	Menge
1 e-Board Touch 2	1
2 Ergonomischer Stylus	1
3 USB-Kabel	1
4 Stiftablage	1
5 Set für Wandmontage	1
6 USB-Stick mit Bedienungsanleitung und Kalibriersoftware	1

3 ■ Hinweise zur Montage

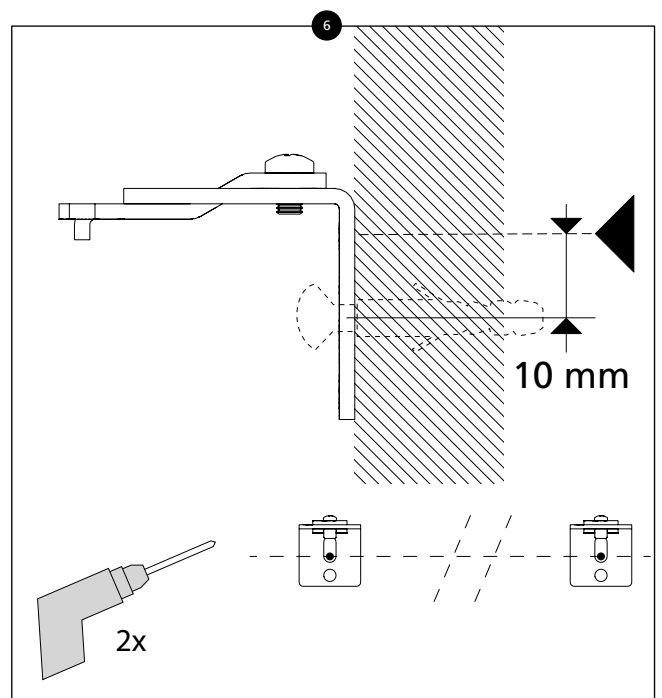
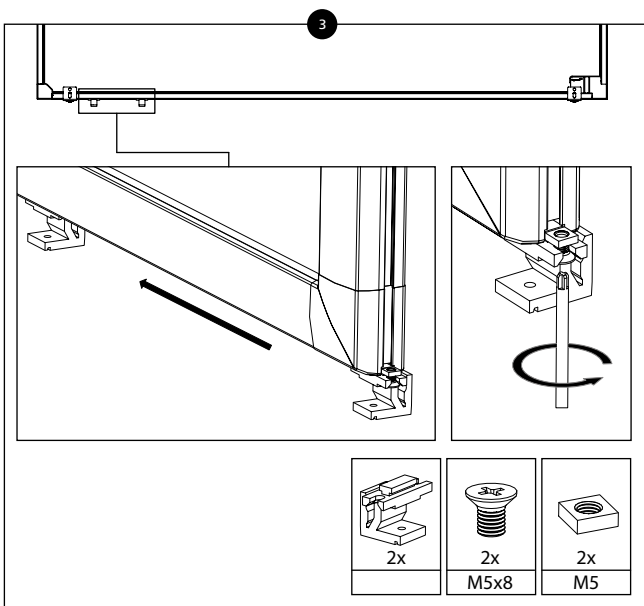
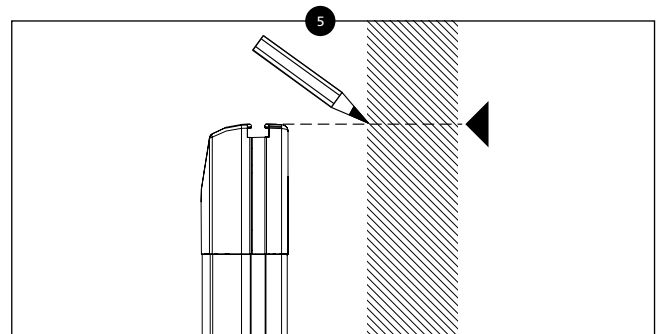
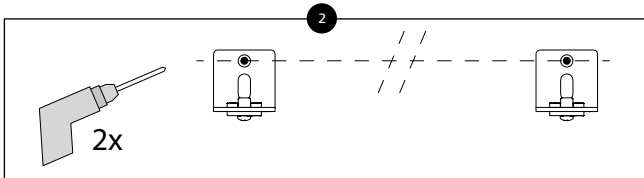
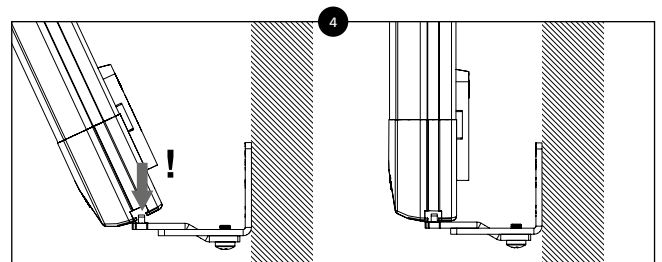
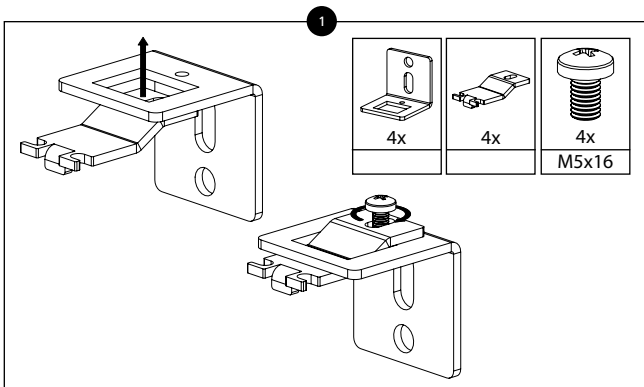
1. Die Montage darf nur durch qualifiziertes Fachpersonal erfolgen
2. Vorsicht! Eine unsachgemäße Montage kann zu Verletzungen oder Schäden am Produkt führen
3. Eine Wandmontage ist nur auf Steinwänden oder ähnlich starken Wänden möglich. Systemwände oder Gipswände sind nicht geeignet!
4. Da die Beschaffenheit der Wände variiert, wird kein Befestigungsmaterial mitgeliefert. Bitte lassen Sie sich diesbezüglich von Ihrem Fachhändler beraten.
5. Denken Sie daran, die Montagematerialien und alle beweglichen Teile bei der routinemäßigen Wartung zu überprüfen

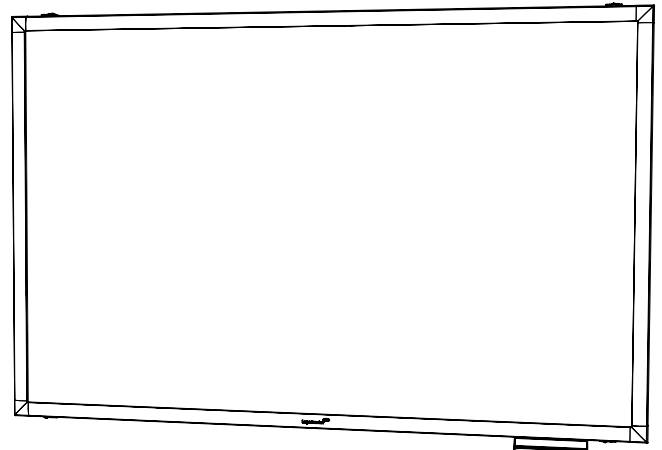
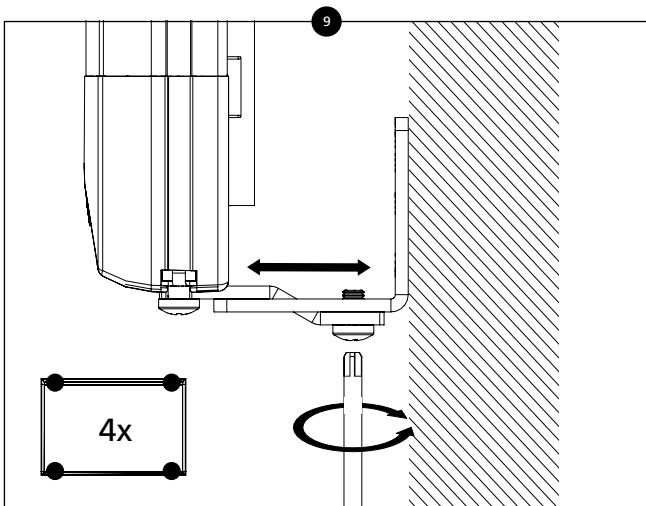
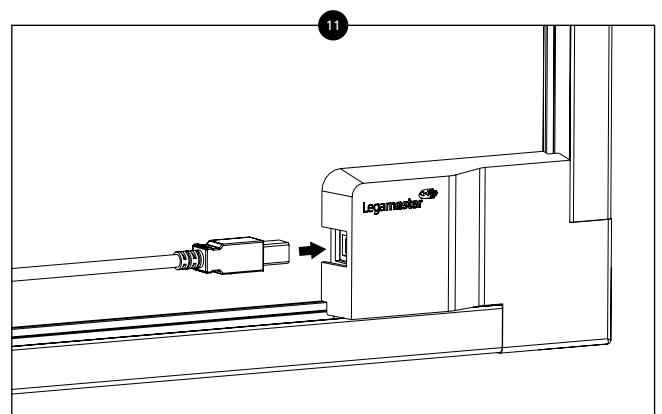
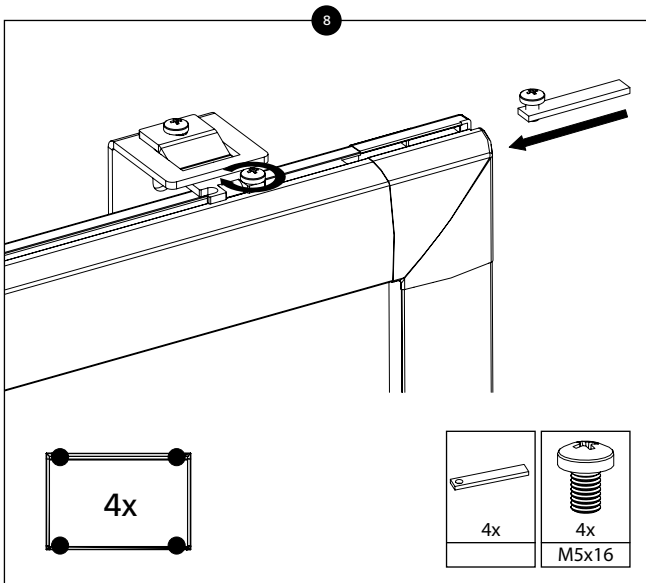
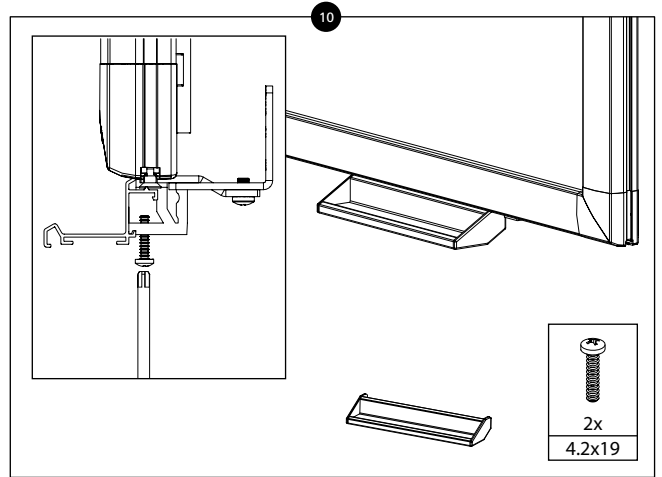
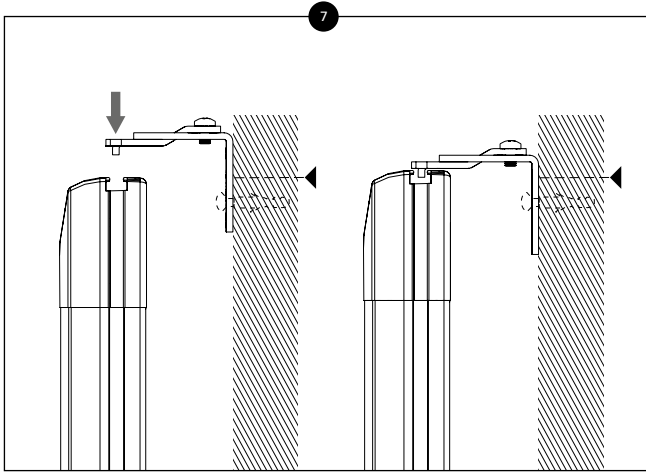
Hinweis für grüne/Kreidetafel-Oberflächen: Vor der ersten Benutzung bitte die gesamte emaillierte Tafeloberfläche mit weißer Kreide behandeln. Anschließend mit einem feuchten Tuch abwischen, und die Kreidetafel ist einsatzbereit.

4 • Montageanleitung



DEUTSCH





5 ▪ Inbetriebnahme des e-Board Touch 2

Touch-Bedienung

Vor der ersten Benutzung muss das Gerät kalibriert werden. Im Folgenden wird der Kalibrierungsvorgang für verschiedene Betriebssysteme beschrieben:

Installation:

1. Verbinden Sie eine Seite des USB-Kabels (Typ-B USB-Anschluss) mit dem USB-Anschluss auf der Rückseite des e-Board Touch.
2. Schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels (USB-Anschluss-typ A) an den Computer an.
3. Schalten Sie Computer und Projektionssystem ein.
4. Warten Sie nach dem Anschließen des USB-Kabels 5 Sekunden lang, bis die Touch-Funktion aktiviert ist. Das e-Board Touch 2 kann mit einem Stift, einem Finger oder einem anderen Zeigergerät bedient werden. In den meisten Fällen wird kein Treiber benötigt und die Touch-Funktion ist sofort einsatzbereit.

Kalibrierung

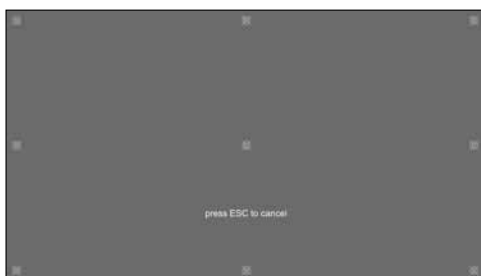
HINWEIS: Um die optimale Funktion Ihres e-Board Touch 2 zu gewährleisten, muss dieser Kalibriervorgang nach der Installation abgeschlossen sein. Die Kalibrierung muss mit einem Windows-Computer durchgeführt werden.

1. Starten Sie das Softwareprogramm TouchService_Calibration9P auf Ihrem Computer. Der Kalibrierungsprozess wird automatisch gestartet.



TouchService_Calibration9P

2. Drücken Sie die 9 Kalibrierpunkte in der Reihenfolge ihres Auftretens. Ein kurzer Fingertipp auf jeden Punkt genügt.



3. Drücken Sie im Popup-Fenster auf OK, um die Kalibrierdaten zu speichern.

6 ▪ Fehlerbehebung

Vor einem Anruf beim Service sollten Sie versuchen, die Ursache für das aufgetretene Problem anhand der folgenden Punkte zu ermitteln.

- Nehmen Sie die notwendigen Einstellungen vor, wie im Abschnitt „Inbetriebnahme des e-Board Touch 2“ beschrieben
- Falls das aufgetretene Problem im Folgenden nicht beschrieben ist oder sich nicht beheben lässt, benutzen Sie das e-Board Touch 2 nicht mehr, und wenden Sie sich an den Kundenservice oder Ihren Händler.

Keine Verbindung zwischen PC und e-Board Touch 2:

- Vergewissern Sie sich, dass das USB-Kabel am Computer und am e-Board Touch 2 angeschlossen ist.
- Ziehen Sie das USB-Kabel ab und schließen Sie es nach 10 Sekunden wieder an, um die USB-Verbindung zwischen e-Board Touch 2 und Computer wieder herzustellen.

Die Touch-Funktion ist ungenau:

Führen Sie eine Neukalibrierung durch, wie auf dieser Seite der Bedienungsanleitung beschrieben.



This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:
 (1) This device may not cause harmful interference, and
 (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Informationen in diesem Dokument können ohne Vorankündigung geändert werden.

2019 Legamaster International B.V. Alle Rechte vorbehalten.

Jegliche Reproduktion dieses Dokuments ohne eine schriftliche Genehmigung von Legamaster International ist ausdrücklich untersagt.

In diesem Dokument verwendete Markennamen: „Legamaster“ und das „Legamaster“-Logo sind eingetragene Marken der Edding Aktiengesellschaft. Windows ist eine eingetragene Marke der Microsoft Corporation, OS X ist eine Marke von Apple Inc., Linux ist eine Marke von Linus Torvalds.

Alle übrigen in diesem Dokument genannten Marken oder Markennamen beziehen sich entweder auf die Unternehmen, zu denen sie gehören, oder auf deren Produkte. Legamaster International erhebt keinerlei Eigentumsansprüche auf irgendwelche Marken oder Markennamen außer den eigenen.

CERTIFICAT DE GARANTIE

Cher client,

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit Legamaster.

Legamaster garantit la réparation ou le remplacement, à titre gratuit, des produits e-Board Touch 2 et/ou de pièces par un partenaire d'intervention autorisé pendant une période de garantie de 2 ans.

La garantie s'applique à partir de la date d'achat indiquée sur le ticket de caisse.

Conservez ce Guide d'installation rapide en lieu sûr, de même que la facture d'origine ou le ticket de caisse, pour pouvoir le montrer au partenaire d'intervention autorisé si vous devez faire une réclamation au titre de la garantie.

Si vous souhaitez faire une réclamation au titre de la garantie ou si vous rencontrez d'autres problèmes de réparation, veuillez contacter directement votre revendeur ou Legamaster. Pour obtenir des coordonnées des partenaires, consultez le site Web de Legamaster.

INFORMATIONS SUR LE RECYCLAGE

Lorsque ce produit est éliminé, il est censé être collecté et recyclé conformément à la législation de votre pays pour réduire le fardeau qui pèse sur l'environnement. Lorsque vous prenez la décision de l'éliminer, contactez un distributeur ou une branche de votre pays. Les adresses figurent sur www.legamaster.com.

En éliminant ce produit correctement, vous permettrez que les déchets soient soumis au traitement, à la récupération et à au recyclage nécessaires et par conséquent, vous préviendrez les effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé humaine qui pourraient autrement survenir en raison d'une manipulation inappropriée des déchets.

GUIDE D'INSTALLATION RAPIDE

Veillez conserver ce guide d'installation rapide pour vos questions ultérieures.

Si vous avez encore des questions sur l'utilisation de l'eBoard Touch 2 après lecture du manuel d'utilisation, veuillez vous adresser directement à Legamaster.

Important: Veuillez lire attentivement les AVERTISSEMENTS, les CONSIGNES DE SÉCURITÉ et ce manuel d'utilisation avant de mettre en service le moniteur.

1 ▀ Avertissements et consignes de sécurité

Veillez lire soigneusement ce manuel de l'utilisateur avant de mettre en service l'eBoard Touch 2. Vous éviterez ainsi d'endommager vos biens ou ceux d'autrui et assurerez votre propre sécurité et celle d'autrui.

- Respectez impérativement les consignes ci-après.
- Pour votre sécurité, respectez impérativement les avertissements figurant dans ce guide d'installation rapide.
- Veuillez suivre les consignes figurant dans ce guide d'installation rapide pour l'installation ou le réglage. Toute opération de maintenance doit toujours être réalisée par un technicien qualifié.
- N'installez pas d'autres accessoires (par exemple, des enceintes) autres que les accessoires Legamaster d'origine.

Consignes de sécurité

En cas de fumée ou d'odeur singulière s'échappant de l'eBoard Touch 2, retirez immédiatement la fiche USB de la prise.

Le non-respect de cette consigne vous expose à un risque d'incendie ou d'électrocution. Adressez-vous à votre revendeur pour vérifier l'appareil.

Au cas où de l'eau se serait introduit dans l'eBoard Touch 2, retirez immédiatement la fiche USB de la prise.

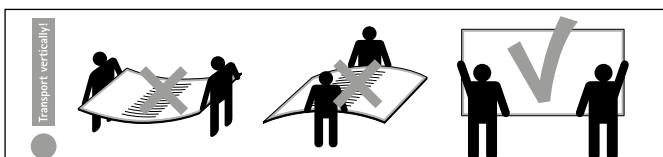
Le non-respect de cette consigne vous expose à un risque d'incendie ou d'électrocution. Adressez-vous à votre revendeur pour vérifier l'appareil.

En cas de chute de l'eBoard Touch 2 ou d'endommagement du boîtier, retirez immédiatement la fiche USB de la prise.

Le non-respect de cette consigne vous expose à un risque d'incendie ou d'électrocution. Adressez-vous à votre revendeur pour vérifier l'appareil.

Consignes de transport

- **Avis de transport:**
Le transport de l'eBoard Touch 2 requiert au moins deux personnes pour éviter la chute de l'écran qui peut entraîner de graves blessures
- **Soulever:**
L'eBoard Touch 2 a un poids élevé. Pour le soulever, veuillez procéder comme indiqué dans les images ci-après afin d'éviter de vous blesser.



Installation

Pour installer l'eBoard Touch 2, veuillez suivre les instructions figurant dans manuel d'utilisation.

Ne pas installer l'appareil dans une pièce où la température est élevée. L'utilisation de l'eBoard Touch 2 dans une pièce très chaude ou l'exposition directe du moniteur aux rayons du soleil peut endommager ou causer des déformations du boîtier ou des pièces. Cela peut entraîner une surchauffe ou une décharge électrique.

Ne pas installer l'appareil dans une pièce où l'humidité de l'air est élevée. Cela peut entraîner une surchauffe ou une décharge électrique.

N'installez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur, tels radiateurs, bouches d'air chaud, fours ou autres appareils générant de la chaleur. Cela peut entraîner une surchauffe ou une décharge électrique.

Ne déplacez pas l'e-Board Touch 2 lorsqu'il est connecté à un ordinateur.

- Si vous devez déplacer le moniteur, assurez-vous d'abord que la fiche et les câbles sont débranchés.
- Transporter l'eBoard Touch 2 en position droite. Ne pas poser le moniteur côté écran vers le haut ou le bas.
- Manipuler l'eBoard Touch 2 avec précaution. Ne pas le faire tomber.

2 ▀ Contenu du carton

- **Liste du contenu du carton**

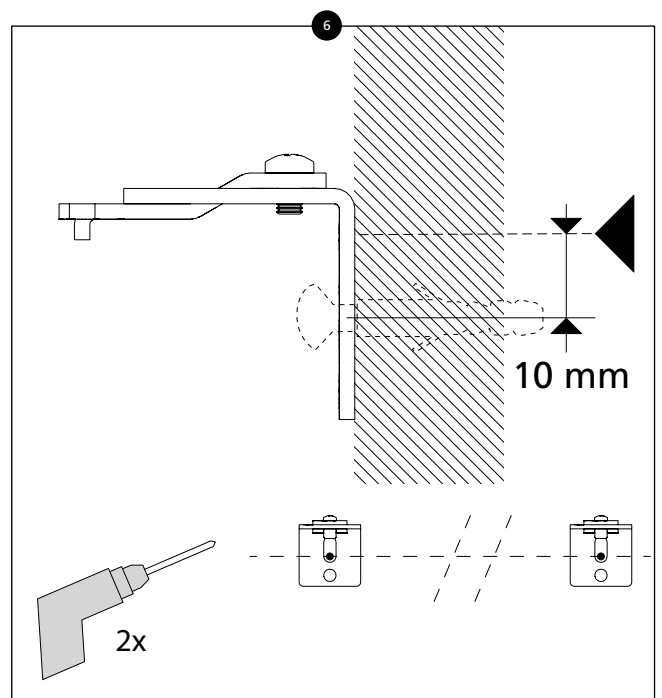
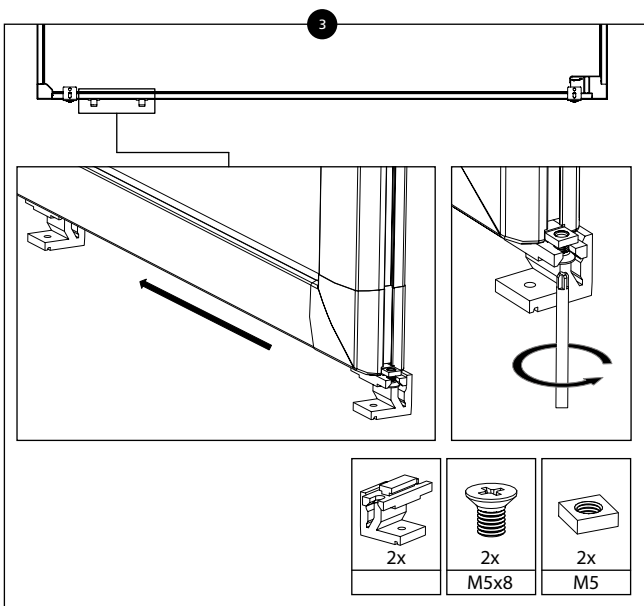
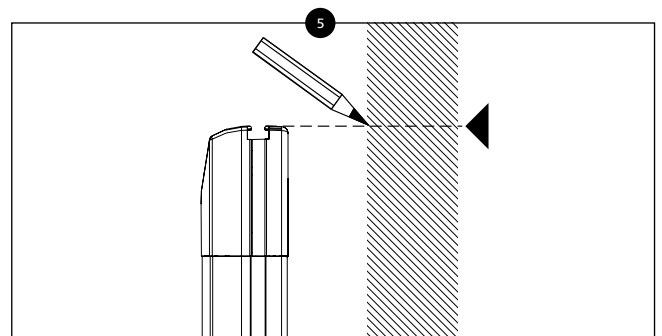
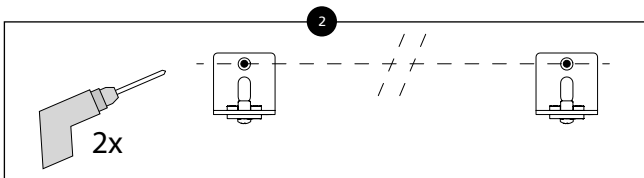
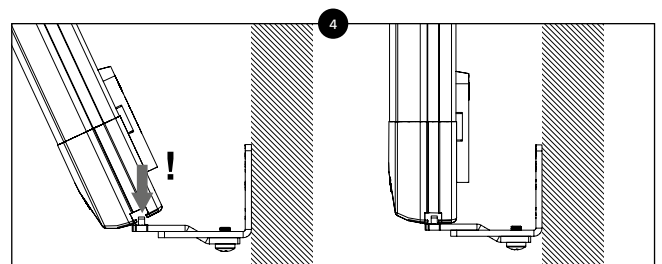
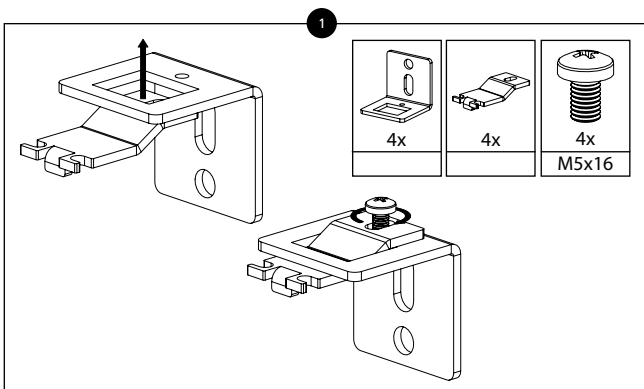
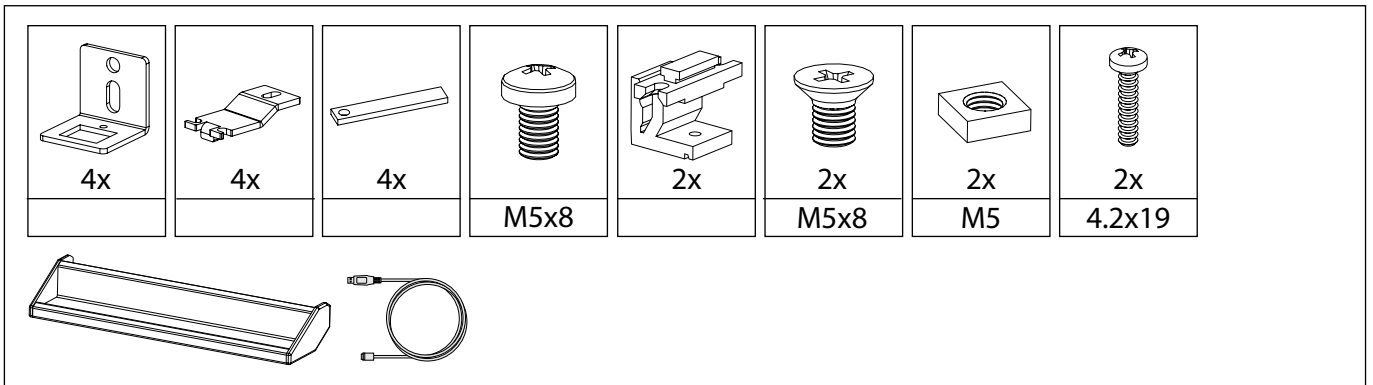
Élément	Qté
1 e-Board Touch 2	1
2 Stylet ergonomique	1
3 Câble USB	1
4 Porte-marqueurs	1
5 Kit de fixation murale	1
6 Clé USB avec manuel d'utilisation et logiciel d'étalonnage	1

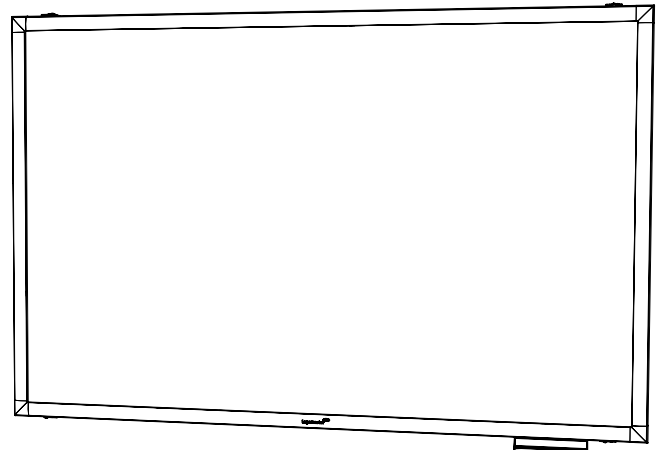
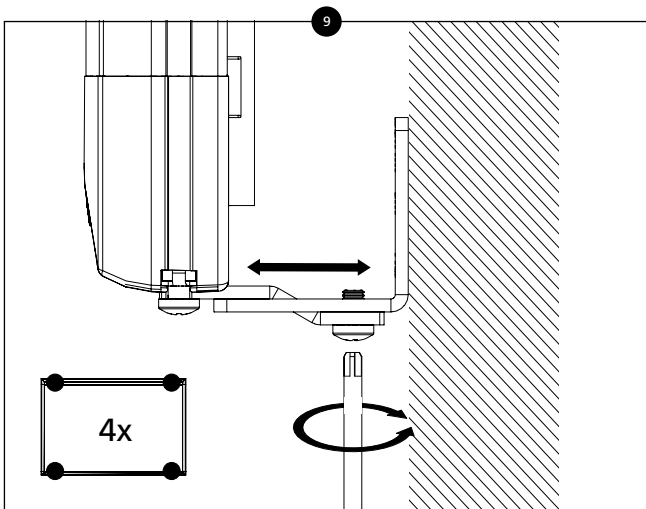
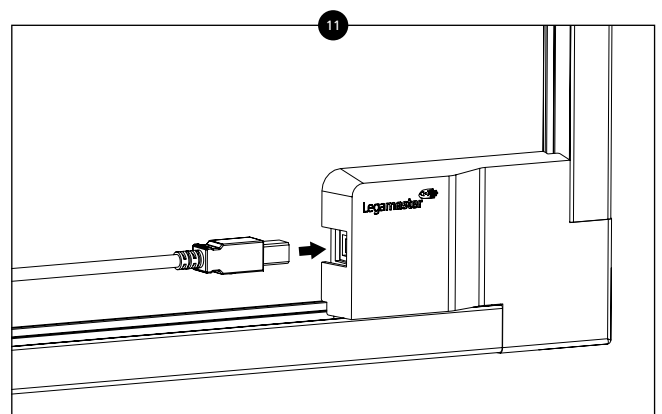
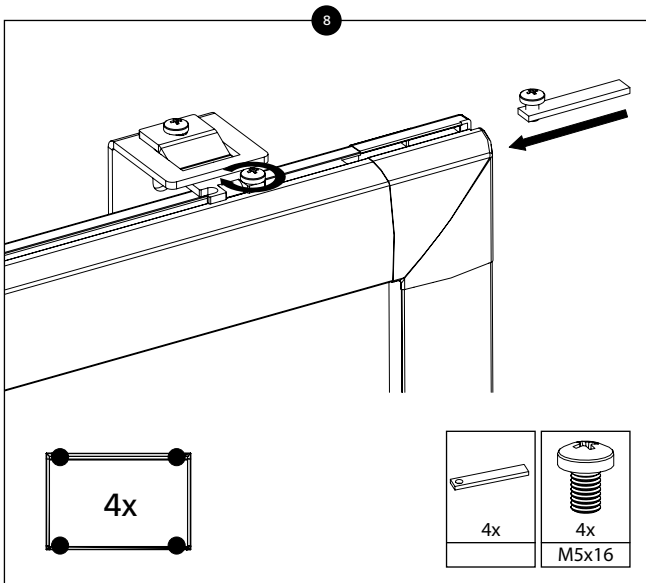
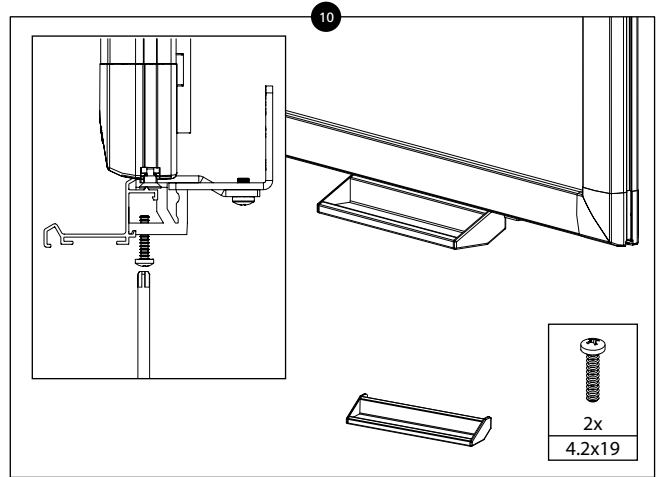
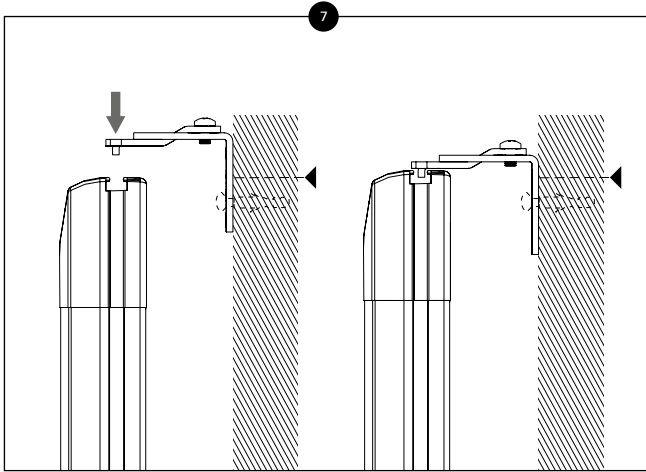
3 ▀ INFORMATIONS SUR LE MONTAGE

1. Le montage ne peut être effectué que par du personnel qualifié
2. Attention! Un montage inexact peut provoquer des blessures ou endommager le produit.
3. Le montage mural n'est possible que sur les murs en pierre ou les murs de résistance égale. Le montage n'est pas possible sur les murs système ou les murs en gypse !
4. Étant donné la variété des matériaux des murs, le produit n'est pas livré avec des pièces de fixation. Pour vous procurer les pièces de fixation appropriées, consultez votre fournisseur spécialisé local.
5. Prévoyez l'inspection des pièces de montage et des pièces mobiles dans votre procédure d'entretien

Remarque s'appliquant uniquement aux surfaces de tableau noir/vert : avant usage, coloriez toute la surface émaillée de craie blanche. Nettoyez-la ensuite à l'aide d'un chiffon humide et votre tableau est prêt à être utilisé.

4 ■ Instructions de montage





5 ■ Utilisation de l'e-Board Touch 2

Utilisation tactile

L'étalonnage est nécessaire pour la première utilisation. Des instructions d'étalonnage sont fournies ci-dessous pour les différents systèmes d'exploitations:

Installation:

1. Connectez une extrémité du câble USB (connecteur USB de type B) à l'e-Board Touch 2
2. Connectez un côté du câble USB (connecteur USB de type B) au connecteur USB situé à l'arrière de l'e-Board Touch.
3. Allumez l'ordinateur et le système de projection
4. Dès que le câble USB est connecté, veuillez patienter 5 secondes jusqu'à ce que la fonction tactile soit prête. Vous pouvez utiliser e-Board Touch 2 à l'aide d'un stylo, d'un doigt ou de tout autre pointeur. Dans la plupart des cas, la fonction tactile est plug & play : aucun pilote n'est requis.

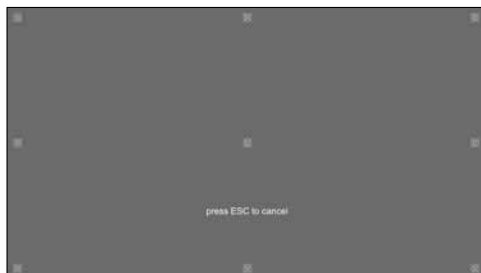
Étalonnage

REMARQUE : pour assurer un fonctionnement optimal de votre e-Board Touch 2, cette procédure de calibrage doit être effectuée après l'installation. La procédure de calibrage doit être effectuée à l'aide d'un ordinateur Windows.

1. Exécutez le logiciel TouchService_Calibration9P sur votre ordinateur. Le processus de calibrage démarre automatiquement.



2. Appuyez sur les 9 points de calibrage dans l'ordre d'apparition. Un bref toucher sur chaque point suffit.



3. Appuyez sur OK dans la fenêtre contextuelle pour enregistrer les données de calibrage.

6 ■ Dépannage

Avant d'appeler le personnel d'intervention, consultez le tableau suivant pour connaître la cause possible de la panne.

- Effectuez les réglages conformément aux instructions de la section « Utilisation de l'e-Board Touch 2 »
- Si le problème n'est pas décrit ci-dessous ou si vous ne pouvez pas le rectifier, arrêtez d'utiliser l'e-Board Touch 2 et appelez le personnel d'intervention ou votre revendeur.

Aucune connexion entre le PC et l'e-Board Touch 2 :

- Assurez-vous que le câble USB est connecté à l'ordinateur et à l'e-Board Touch 2
- Déconnectez l'e-Board Touch 2 puis reconnectez-le au bout d'environ 10 secondes, pour rétablir la connexion USB entre l'e-Board Touch 2 et l'ordinateur .

L'utilisation tactile n'est pas exacte :

Effectuer un recalibrage comme décrit sur cette page de ce manuel d'utilisation.



This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

I Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans notification préalable.

2019 Legamaster International B.V. Tous droits réservés.

Toute reproduction, sous quelle forme que ce soit, est strictement interdite sauf autorisation écrite de Legamaster International.

Les marques utilisées dans ce texte : Legamaster et le logo Legamaster sont des marques de edding AG ; Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation, OS X est une marque déposée de Apple Inc., Linux est une marque déposée de Linus Torvalds.

D'autres marques et dénominations commerciales peuvent être utilisées dans ce document pour se référer soit aux entités revendiquant les marques et dénominations soit à leurs produits. Legamaster International renonce à tout droit de propriété sur les marques et dénominations commerciales autres que les siennes.

GARANTIEKAART

Beste klant,

Hartelijk dank voor de aankoop van dit Legamaster-product.

Legamaster garandeert gedurende een garantietermijn van 2 jaar de kosteloze reparatie of vervanging van defecte e-Board Touch 2-producten en/of onderdelen door een geautoriseerde servicepartner.

De garantie is van kracht vanaf de aankoopdatum die op de bon wordt vermeld.

Bewaar deze installatiegids zorgvuldig, samen met de originele factuur of bon, zodat u deze aan de servicepartner kunt overleggen wanneer u aanspraak wilt maken op de garantie.

Bij garantieclaims of andere servicevragen kunt u contact opnemen met uw leverancier, of Legamaster rechtstreeks benaderen. U vindt de contactgegevens op de website van Legamaster.

INFORMATIE OVER RECYCLING

Wanneer dit product moet worden afgevoerd, dient het opgehaald en gerecycled te worden in overeenstemming met de wettelijke voorschriften van uw land; dit om belasting van het milieu te beperken. Voor het afvoeren van dit product kunt u contact opnemen met een distributeur of een gelieerde onderneming in uw land. U vindt de contactadressen op www.legamaster.com.

Door dit product op juiste wijze af te voeren, helpt u te waarborgen dat het afval de benodigde behandeling ondergaat, dat onderdelen worden herwonnen en gerecycled, en voorkomt u potentiële negatieve effecten op het milieu en de menselijke gezondheid die kunnen voortvloeien uit incorrecte afvalverwerking.

INSTALLATIEGIDS

Bewaar deze installatiegids s.v.p. voor latere gelegenheden.

Als u na het doornemen van de gebruikershandleiding nog vragen heeft, neem dan s.v.p. rechtstreeks contact op met Legamaster.

**Belangrijk:
Neem de VOORZORGS- EN VEILIGHEIDS INSTRUCTIES en deze GEBRUIKERSHANDLEIDING s.v.p. serieus door voordat u de e-Board Touch 2 installeert.**

1 ■ Voorzorgs- en veiligheidsinstructies

Lees deze gebruikershandleiding goed door voordat u de e-Board Touch 2 gaat gebruiken; zo helpt u om schade aan uw eigendommen en die van anderen uit te sluiten en blijft uw persoonlijke veiligheid en die van anderen gewaarborgd.

- Volg onderstaande instructies zorgvuldig op.
- Neem de in deze gids opgenomen waarschuwingen – met het oog op uw eigen veiligheid – in acht.
- Volg de in deze gids opgenomen instructies voor installatie of afstelling en schakel gekwalificeerde medewerkers in voor servicewerkzaamheden.
- Nooit andere accessoires (zoals luidsprekers) dan originele accessoires van Legamaster installeren.

Veiligheidsmaatregelen

Verwijder de USB-stekker onmiddellijk uit het stopcontact als er rook of een vreemde geur uit het apparaat komt.

Doet u dat niet, dan kan er brand of een elektrische schok ontstaan. Neem voor een inspectie contact op met uw dealer.

Verwijder de USB-stekker onmiddellijk uit het stopcontact als er water op de e-Board Touch 2 is gemorst.

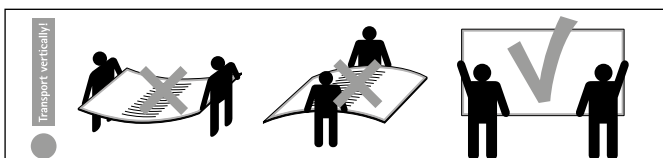
Doet u dat niet, dan kan er brand of een elektrische schok ontstaan. Neem voor een inspectie contact op met uw dealer.

Verwijder de USB-stekker onmiddellijk uit het stopcontact als de e-Board Touch 2 is gevallen, of bij een beschadigde kast.

Doet u dat niet, dan kan er brand of een elektrische schok ontstaan. Neem voor een inspectie contact op met uw dealer.

Instructies voor dragen en verplaatsen

- **Instructie voor verplaatsen:**
Er zijn minstens twee mensen nodig om de e-Board Touch 2 te verplaatsen. Anders kan de e-Board vallen, wat eventueel ernstig letsel kan veroorzaken.
- **Instructie voor dragen:**
Deze e-Board Touch 2 is zwaar; kijk goed naar onderstaande afbeeldingen voordat u de e-Board Touch 2 optilt. Zo voorkomt u letsel.



Installatie

Volg s.v.p. de in deze gebruikershandleiding opgenomen instructies voor installatie.

Niet installeren in een omgeving met een hoge temperatuur.

Als de e-Board Touch 2 wordt gebruikt bij een hoge temperatuur of in direct zonlicht, kan er vervorming of schade ontstaan aan de kast of andere onderdelen; er kan dan oververhitting of een elektrische schok optreden.

Niet installeren in een omgeving met een hoge luchtvochtigheid.

Er kan zich dan oververhitting of een elektrische schok voordoen.

Niet installeren in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, heteluchtroosters, kachels of andere apparaten die warmte produceren.

Er kan zich dan brand of een elektrische schok voordoen.

Verplaats e-Board Touch 2 niet wanneer het is aangesloten op een computer.

- Verwijder de stekker uit het stopcontact en tevens de overige kabels als u de e-Board Touch 2 wilt verplaatsen.
- Verplaats de e-Board Touch 2 rechtstandig. Leg de monitor nooit op rug of buik neer.
- Ga altijd voorzichtig om met de monitor. Niet laten vallen.

2 ■ Paklijst

▪ Paklijst

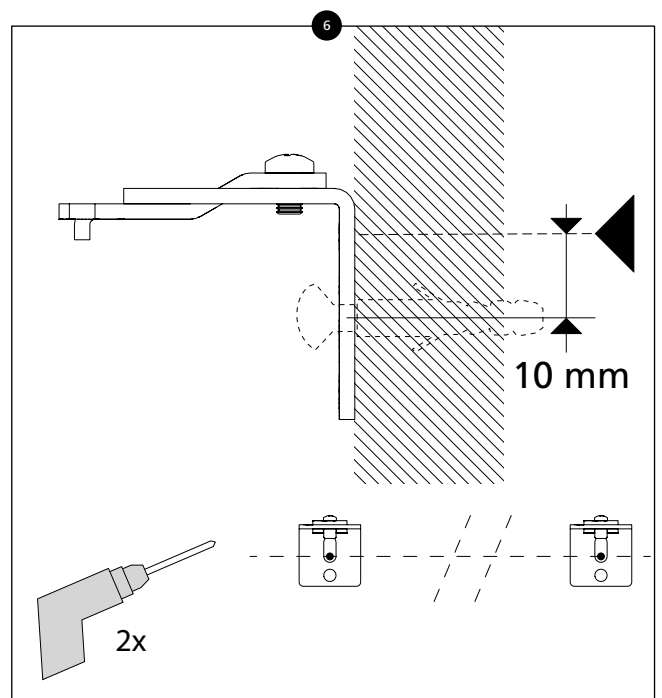
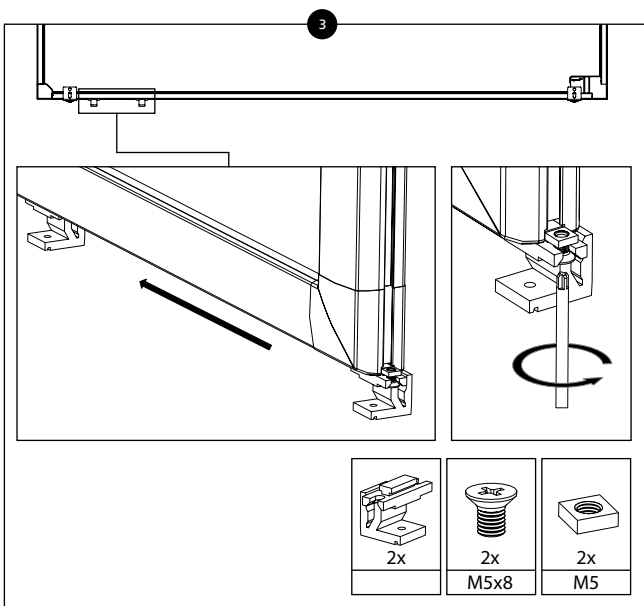
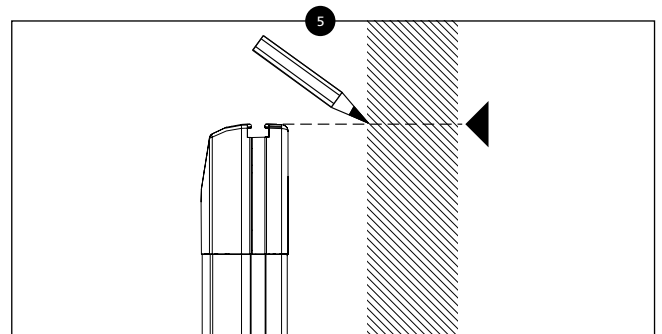
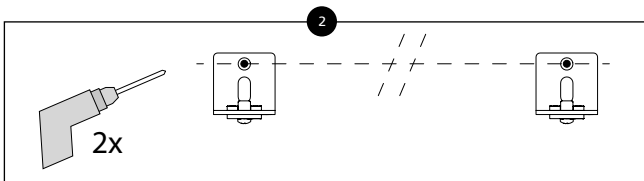
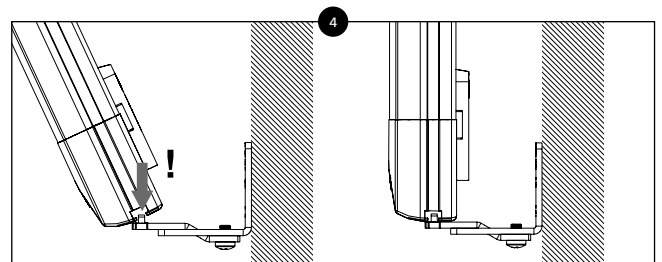
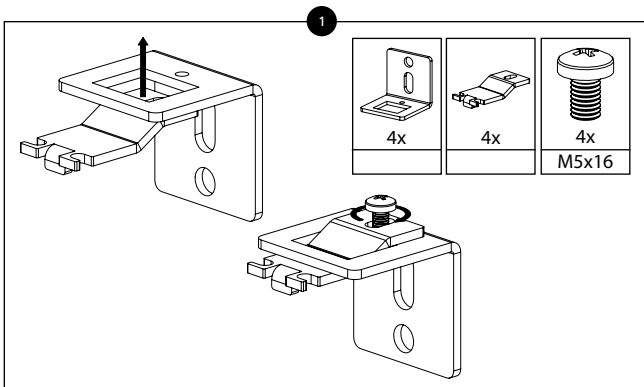
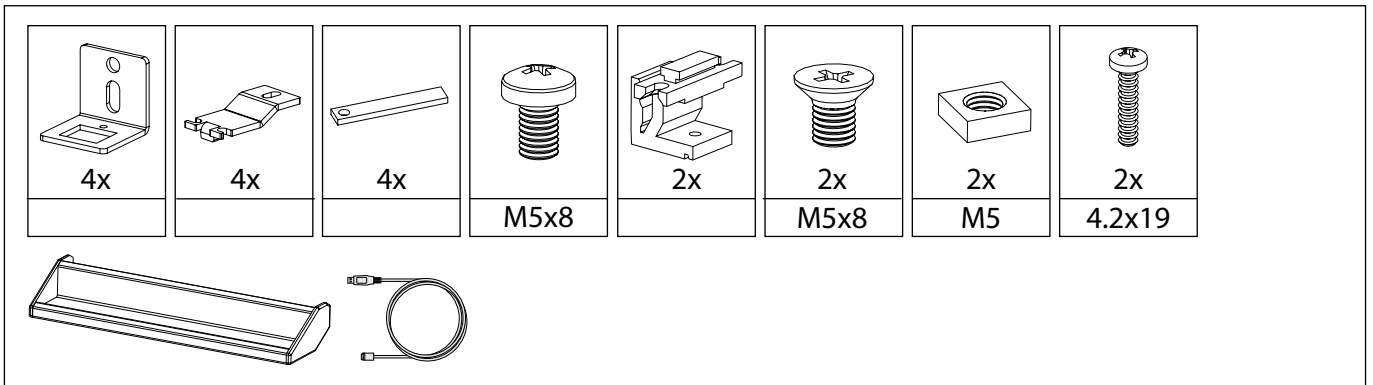
Item	Aantal
1 e-Board Touch 2	1
2 Ergonomische stylus	1
3 USB-kabel	1
4 Pennenbakje	1
5 Wandmontagepakket	1
6 USB-stick met gebruikershandleiding en kalibratiesoftware	1

3 ■ Instructies voor montage

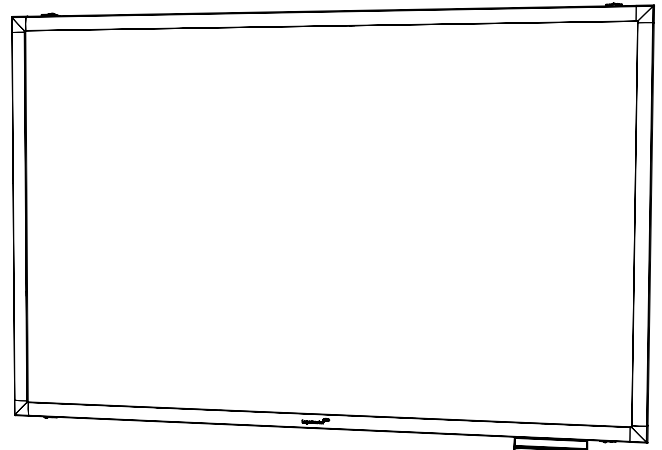
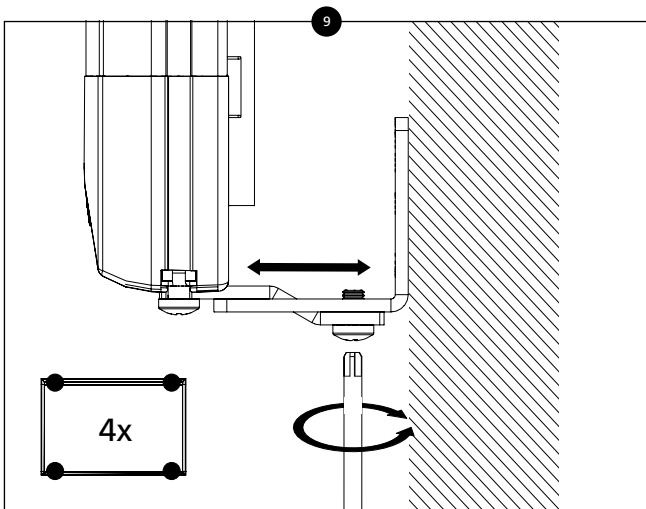
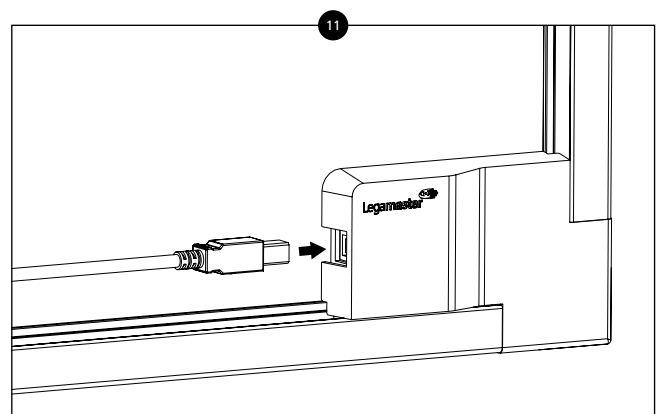
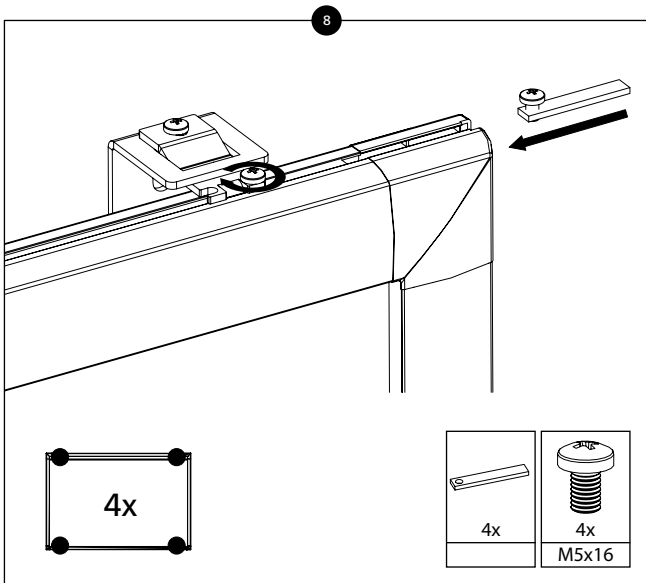
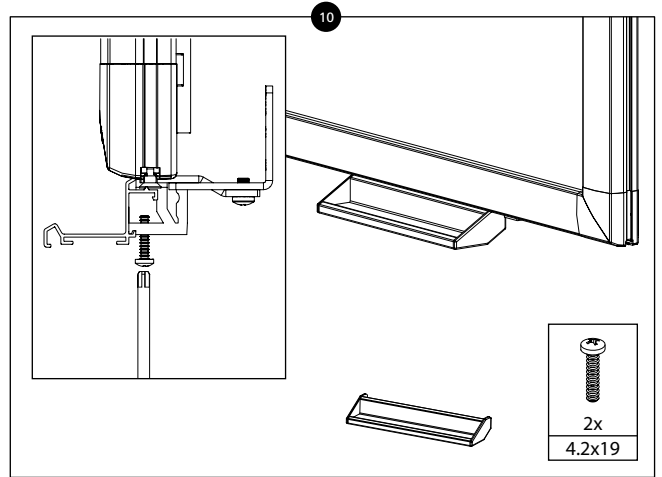
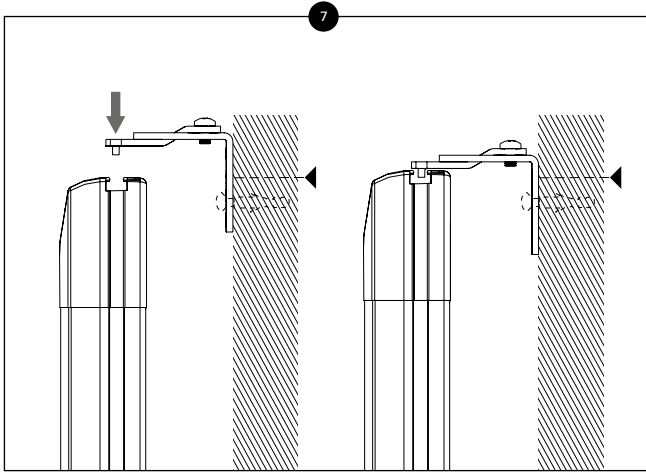
1. Het product mag uitsluitend door gekwalificeerd personeel worden gemonteerd.
2. Waarschuwing! Incorrecte montage kan persoonlijk letsel of beschadiging van het product veroorzaken
3. Wandmontage is uitsluitend mogelijk op stenen wanden of op wanden van gelijke sterkte. Het product kan niet op systeemwanden of gipsen wanden worden gemonteerd
4. Er kunnen verschillen zijn in het materiaal van wanden; daarom wordt bevestigingsmateriaal niet meegeleverd. Neem s.v.p. contact op met uw vakhandelaar voor advies over geschikt bevestigingsmateriaal.
5. Neem in uw onderhoudsprocedure ook een inspectie van de bevestigingsmiddelen en beweegbare onderdelen op.

Opmerking voor schoolborden/groene borden: vóór gebruik het hele emailen schrijfpervlak met wit krijt bedekken. Na gebruik met een vochtige doek reinigen en uw bord is weer klaar voor gebruik.

4 ▪ Instructies voor montage



NEDERLANDS



5 ▪ Bediening van de e-Board Touch 2

Aanraakfunctie

Vóór het eerste gebruik dient het product gekalibreerd te worden. Hieronder vindt u kalibratie-instructies voor de verschillende besturingssystemen:

Installatie:

1. Sluit één zijde van de USB-kabel (type-B USB-aansluiting) aan op de USB-aansluiting aan de achterzijde van de e-Board Touch.
2. Sluit het andere uiteinde van de USB-kabel (USB-connector type A) aan op de computer
3. Schakel de computer en het projectiesysteem in.
4. Wacht na het aansluiten van de USB-kabel 5 seconden totdat de aanraakfunctie gereed is. U kunt de e-Board Touch 2 bedienen met een pen, een vinger of een andere aanwijzer. In de meeste gevallen is de aanraakfunctie plug-and-play: er is geen stuurprogramma nodig.

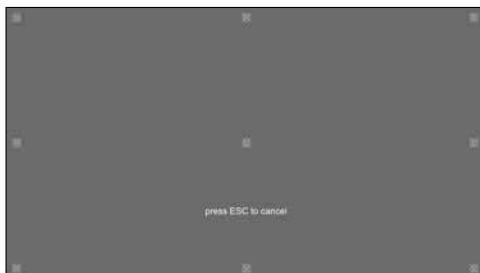
Kalibratie

OPMERKING: om een optimale werking van uw e-Board Touch 2 te garanderen, moet deze kalibratieprocedure na de installatie worden voltooid. De kalibratieprocedure moet worden uitgevoerd met behulp van een Windows-computer.

1. Start het softwareprogramma TouchService_Calibration9P op uw computer. Het kalibratieproces start automatisch.



2. Druk op de 9 kalibratiepunten in de volgorde van verschijning. Een korte tik op elk punt is voldoende.



3. Druk op OK in het pop-upvenster om de kalibratiegegevens op te slaan.

6 ▪ Problemen oplossen

Neem de onderstaande lijst door voordat u een beroep doet op een onderhoudsmonteur; wellicht vindt u hier de oorzaak van uw probleem.

- Voer de afstellingen uit volgens de instructies in het onderdeel "Bediening van de e-Board Touch 2"
- Als uw probleem hieronder niet wordt beschreven of als u het probleem niet kunt verhelpen, dan dient u het gebruik van de e-Board Touch 2 te staken en een onderhoudsmonteur of uw leverancier te bellen.

Geen verbinding tussen de pc en e-Board Touch 2:

- Controleer dat de USB-kabel is aangesloten op zowel de computer als de e-Board Touch 2
- Koppel de USB-kabel los, wacht ongeveer 10 seconden en sluit hem weer aan om de USB-verbinding tussen de e-Board Touch 2 en de computer te herstellen.

Aanraakfunctie is niet nauwkeurig:

Voer een herkalibratie uit zoals beschreven op deze pagina van deze gebruiksaanwijzing.



This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:
 (1) This device may not cause harmful interference, and
 (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

De informatie in dit document kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

2019 Legamaster International B.V. Alle rechten voorbehouden.

Reproductie op welke manier dan ook is, behoudens schriftelijke toestemming van Legamaster International, strikt verboden.

In deze tekst gebruikte handelsmerken: Legamaster en het Legamaster-logo zijn handelsmerken van edding AG; Windows is een gedeponeerd handelsmerk van Microsoft Corporation, OS X is een gedeponeerd handelsmerk van Apple Inc., Linux is een gedeponeerd handelsmerk van Linus Torvalds.

In dit document kunnen ook andere handelsmerken en -namen zijn opgenomen als verwijzing naar de bedrijven die bedoelde merken en namen claimen, of naar hun producten. Legamaster International maakt - afgezien van haar eigen gedeponeerde handelsmerken en -namen - geen verdere aanspraken op merken en namen.

CERTIFICADO DE GARANTÍA

Estimado cliente,

Gracias por comprar este producto Legamaster.

Legamaster garantiza la reparación o sustitución, sin coste alguno, de productos o piezas de la pizarra e-Board Touch 2 defectuosos a cargo de personal de servicio autorizado durante un período de garantía de 2 años.

La garantía entrará en vigor el día de la compra, tal y como se indica en el recibo

Guarde esta guía rápida de instalación en un lugar seguro, junto con la factura o el recibo original, para que pueda mostrarla al personal de servicio autorizado en caso de que necesite realizar una reclamación durante el período de garantía.

Si desea realizar una reclamación durante el período de garantía o tiene algún otro problema técnico, póngase en contacto con su distribuidor o directamente con Legamaster. Visite la página web de Legamaster para obtener los datos de contacto.

INFORMACIÓN SOBRE EL RECICLADO

Este producto debe ser desechado de acuerdo con la normativa de su país relativa a recogida y reciclaje para reducir la carga medioambiental. Póngase en contacto con un distribuidor o empresa vinculada de su país para deshacerse de este producto. Encontrará la lista de direcciones de contacto en www.legamaster.com.

Al deshacerse de este producto de la manera adecuada, ayudará a conseguir que los materiales reciban el tratamiento, reciclaje y reutilización necesarios, evitando así los posibles efectos negativos en el medio ambiente y la salud que podrían derivar del manejo inadecuado de los materiales desechados.

GUÍA RÁPIDA DE INSTALACIÓN

Conserve esta guía rápida de instalación; puede que la necesite más adelante.

Póngase en contacto directamente con Legamaster si tiene alguna consulta acerca del uso de la pizarra e-Board Touch 2 tras leer manual del usuario.

Importante:
Lea detenidamente **PRECAUCIONES, INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD** y esta **MANUAL DEL USUARIO** antes de proceder con la instalación de la pizarra e-Board Touch 2.

1 ▪ Precauciones e instrucciones de seguridad

Antes de utilizar la pizarra e-Board Touch 2, lea esta manual del usuario para evitar daños en sus pertenencias o en las de otras personas y asegurar tanto su seguridad como la de los demás.

- Preste atención a las siguientes instrucciones.
- Por su propia seguridad, preste atención a las advertencias presentes en esta guía.
- En cuanto a la instalación o ajustes, siga las instrucciones de la guía y diríjase a un servicio técnico cualificado para solucionar los problemas técnicos.
- No instale accesorios adicionales, como por ejemplo altavoces, que no sean accesorios originales Legamaster.

Precauciones de seguridad

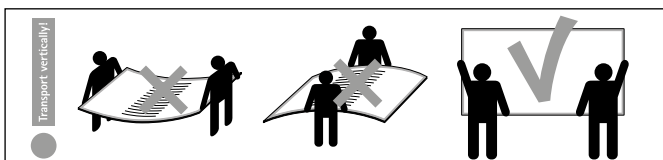
Si la pizarra e-Board Touch 2 despidе humo o algún olor extraño, **desenchufe inmediatamente el enchufe USB de la toma de corriente.** Si no lo hace, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica. Póngase en contacto con su distribuidor para realizar una revisión.

En caso de derramar agua sobre la pizarra e-Board Touch 2, **desenchufe inmediatamente el enchufe USB de la toma de corriente.** Si no lo hace, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica. Póngase en contacto con su distribuidor para realizar una revisión.

Si la pizarra e-Board Touch 2 se cae o el soporte queda dañado, **desenchufe inmediatamente el enchufe USB de la toma de corriente.** Si no lo hace, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica. Póngase en contacto con su distribuidor para realizar una revisión.

Aviso respecto al desplazamiento y transporte

- **Aviso respecto al desplazamiento:**
Para desplazar la pizarra e-Board Touch 2 se necesitan al menos dos personas. De no ser así, se podría caer y causar daños graves.
- **Aviso respecto al transporte:**
Esta pizarra e-Board Touch 2 es pesada; siga las instrucciones inferiores cuando vaya a transportarla. Si no lo hace, podría causar daños.



Instalación

Siga las instrucciones de esta manual del usuario la pizarra e-Board Touch 2.

No realice la instalación en un entorno con temperaturas altas. Si la pizarra e-Board Touch 2 se usa en un entorno con temperaturas altas o expuesto directamente a la luz del sol, la cubierta u otras partes podrían deformarse o dañarse por sobrecalentamiento o descarga eléctrica.

No realice la instalación en un entorno con humedad alta. Podría producirse un sobrecalentamiento o una descarga eléctrica.

No coloque fuentes de calor cerca, como radiadores, salidas de aire caliente, estufas u otros aparatos que despidan calor. Podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.

No mueva el e-Board Touch 2 cuando esté conectado a una computadora.

- Cuando mueva la pizarra e-Board Touch 2, asegúrese de quitar la clavija y los cables del enchufe o la fuente.
- Lleve la pizarra e-Board Touch 2 en posición vertical. Evite colocar la pizarra e-Board Touch 2 hacia arriba o hacia abajo.
- Maneje la pizarra e-Board Touch 2 con cuidado. Evite que se caiga.

2 ▪ Contenido del paquete

Lista de contenidos

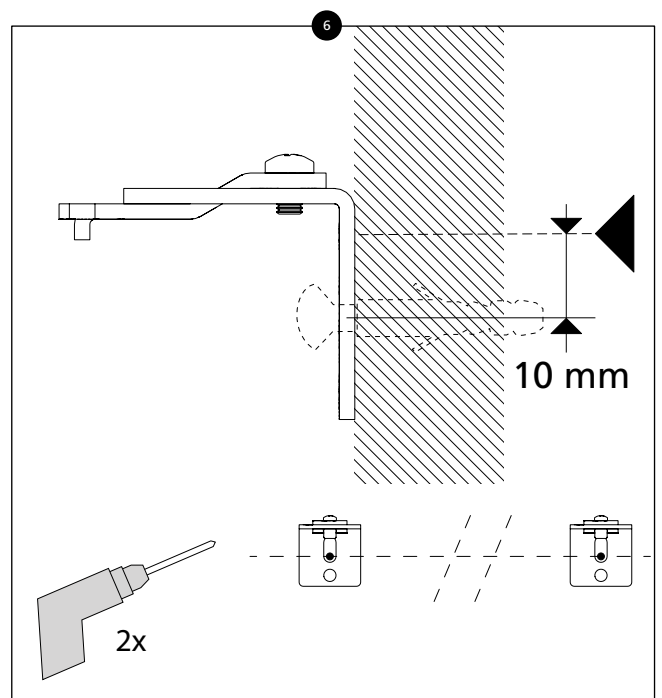
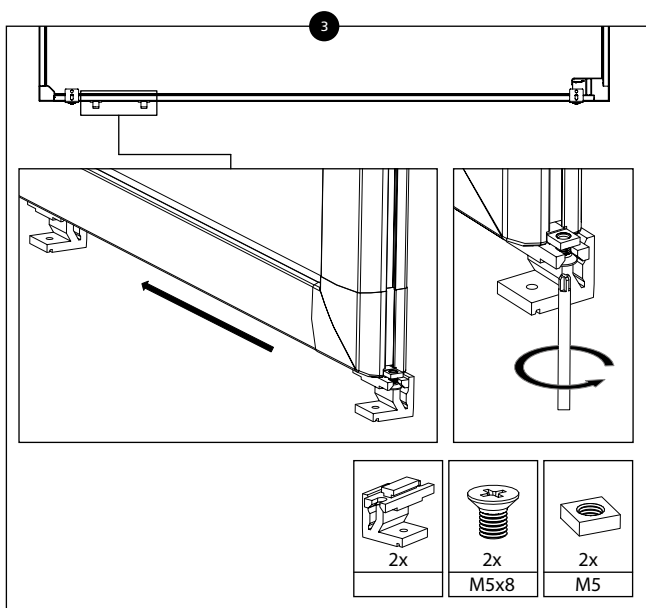
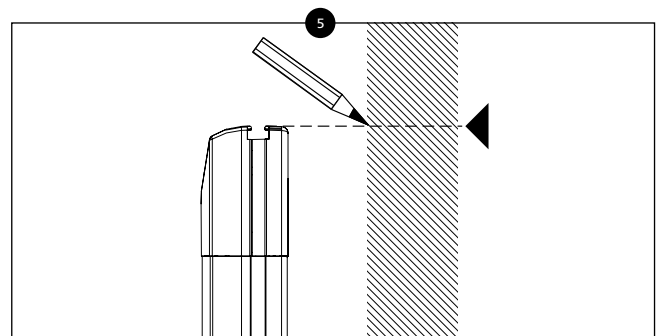
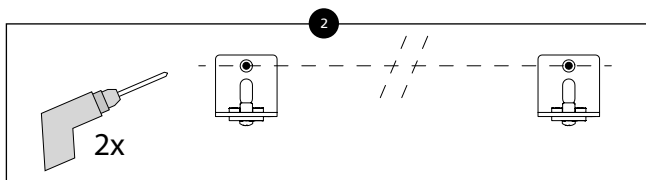
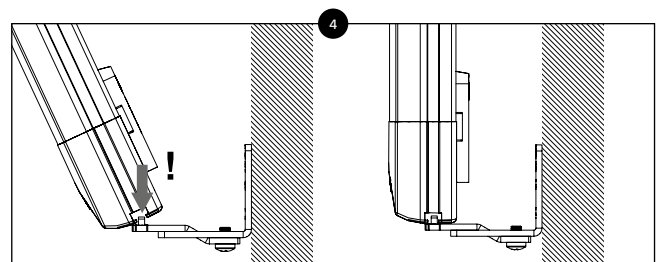
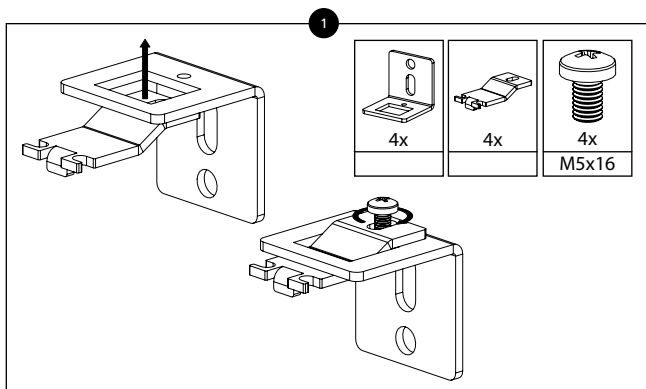
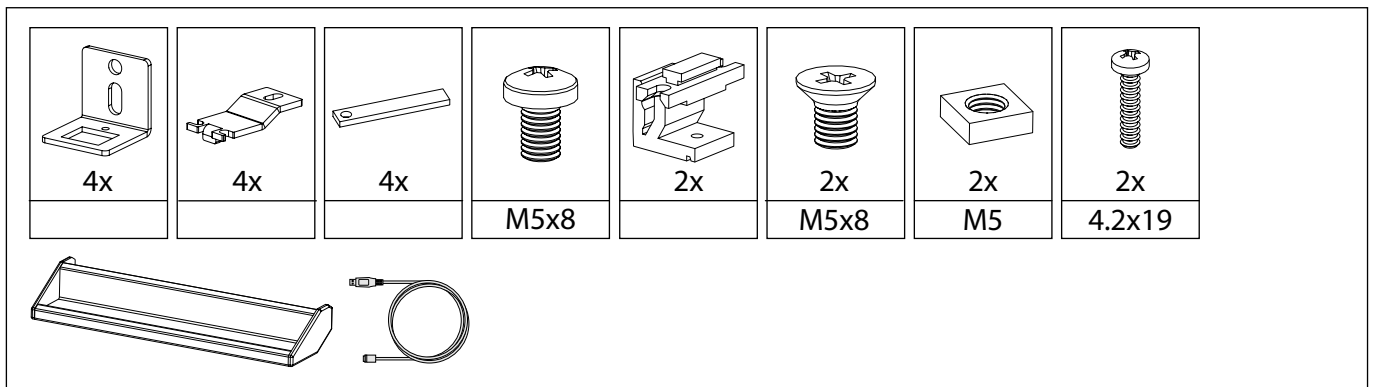
Elemento	Cantidad
1 Pizarra e-Board Touch 2	1
2 Bolígrafo ergonómico	1
3 Cable USB	1
4 Bandeja para marcadores	1
5 Equipo de montaje para fijación a la pared	1
6 Unidad USB con manual de usuario y software de calibración	1

3 ▪ Información de montaje

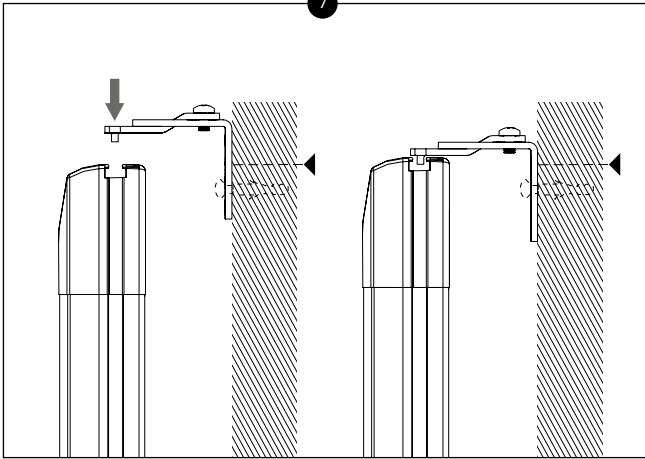
1. El montaje tan solo puede ser realizado por personal cualificado
2. ¡Atención! El montaje inadecuado puede dañar este producto.
3. El montaje en pared solo se puede llevar a cabo en paredes de ladrillo o de igual resistencia. No es posible realizarlo en paredes desmontables o de yeso.
4. Como los materiales de las paredes varían, no se incluyen materiales de fijación para paredes. Para asesoramiento sobre materiales de fijación adecuados, por favor contacte a su agente especializado local.
5. ¡Revise también las piezas de montaje y las desmontables cuando lleve a cabo el mantenimiento

Nota para las pizarras con superficie verde/de tiza: Antes de utilizar la pizarra, colóree completamente la superficie de tiza esmaltada con tiza blanca. Después, límpiela con un paño húmedo y su pizarra estará lista para usar.

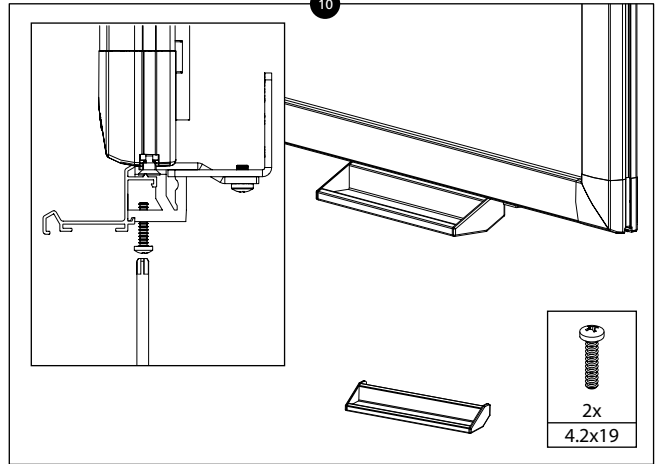
4 ▀ Instrucciones de montaje



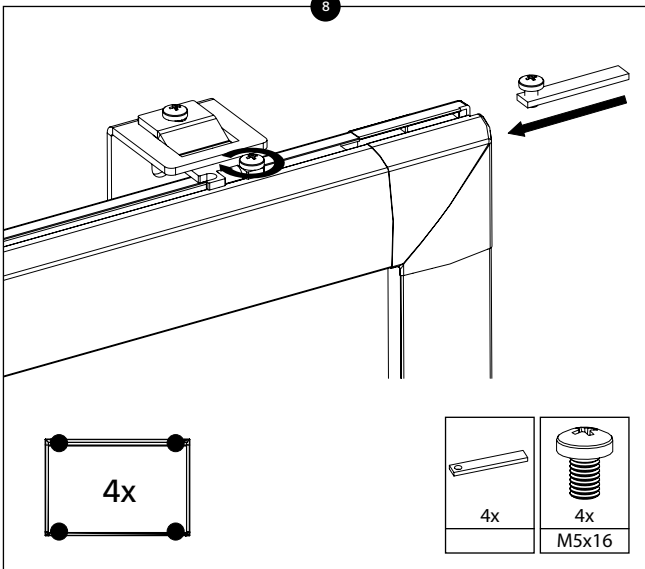
7



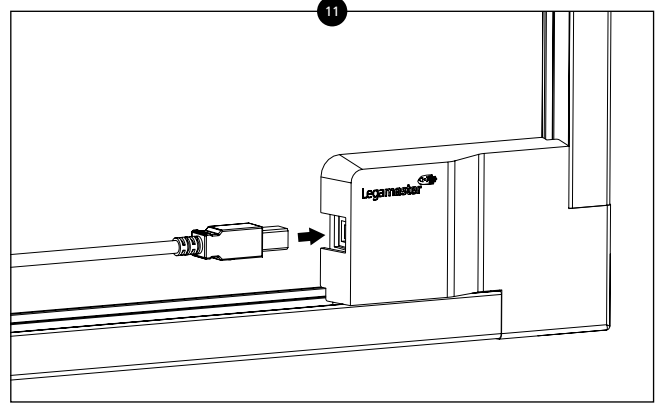
10



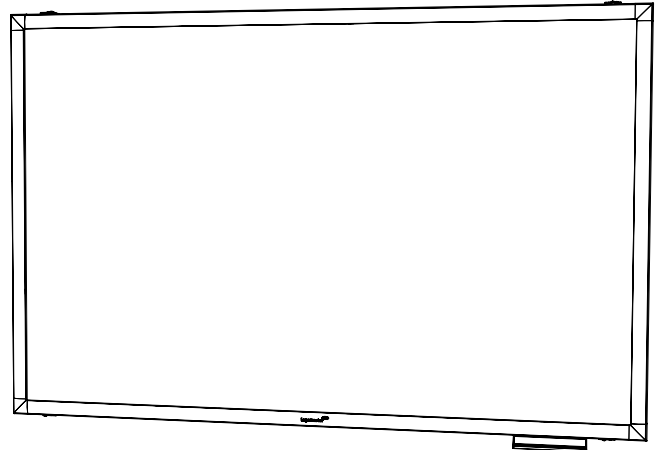
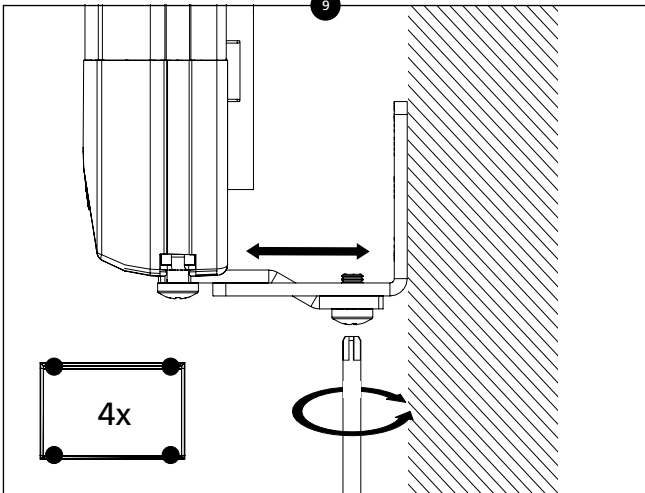
8



11



9



ESPAÑOL

5 ▪ Funcionamiento de la pizarra e-Board Touch 2

Función táctil

Es necesario calibrar la pizarra al usarla por primera vez. Vea las instrucciones de calibración que se muestran más abajo para los diferentes sistemas operativos:

Instalación:

1. Conecte un lado del cable USB (conector USB tipo B) al conector USB en la parte posterior del e-Board Touch.
2. Conecte el otro extremo del cable USB (conector USB tipo A) al ordenador.
3. Encienda el ordenador y el sistema de proyección.
4. Una vez conectado el cable USB, tendrá que esperar 5 segundos hasta que la función táctil esté lista. Puede utilizar la pizarra e-Board Touch 2 con un rotulador, el dedo o cualquier otro tipo de puntero. En la mayoría de los casos, basta con realizar la conexión para usar la función táctil, ya que no se requieren drivers.

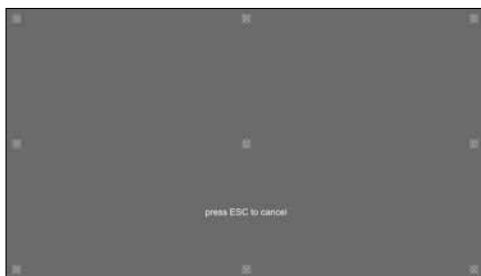
Calibración

NOTA: para asegurar el funcionamiento óptimo de su e-Board Touch 2, este procedimiento de calibración debe completarse después de la instalación. El procedimiento de calibración debe realizarse utilizando un ordenador con Windows.

1. Ejecute el programa de software TouchService_Calibration9P en su ordenador. El proceso de calibración se iniciará automáticamente.



2. Presione los 9 puntos de calibración en el orden de aparición. Un toque corto en cada punto es suficiente.



3. Presione OK en la ventana emergente para guardar los datos de calibración.

6 ▪ Solución de problemas

Antes de llamar al servicio técnico, compruebe si aparece en la siguiente tabla la causa del problema que ha experimentado.

- Realice los ajustes de acuerdo con las instrucciones de la sección „Funcionamiento de la pizarra e-Board Touch 2”
- Si el problema que ha experimentado no se encuentra descrito a continuación o no puede corregir el problema, deje de utilizar la pizarra e-Board Touch 2 y llame al servicio técnico o a su distribuidor.

No hay conexión entre el ordenador y la pizarra e-Board Touch 2:

- Asegúrese de que el cable USB está conectado tanto al ordenador como a la pizarra e-Board Touch 2
- Desconecte y a continuación, pasados 10 segundos, vuelva a conectar el cable USB para restablecer la conexión USB entre la pizarra e-Board Touch 2 y el ordenador.

La función táctil no responde con precisión:

Realice una recalibración como se describe en esta página de este manual del usuario.



This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:
 (1) This device may not cause harmful interference, and
 (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

La información de este documento está sujeta a posibles cambios sin previo aviso.

2019 Legamaster International B.V. Todos los derechos reservados.

Está estrictamente prohibida la reproducción por cualquier tipo de medio sin el consentimiento por escrito de Legamaster International.

Marcas registradas utilizadas en este texto: Legamaster y el logo Legamaster son marcas registradas de edding AG; Windows es una marca registrada de Microsoft Corporation; OS X es una marca registrada de Apple Inc.; Linux es una marca registrada de Linus Torvalds.

Se pueden haber usado otras marcas registradas y nombres comerciales para referirse a cualquiera de las entidades propietarias de las marcas y nombres de sus productos. Legamaster International renuncia a cualquier interés de propiedad en las marcas registradas y nombres comerciales a excepción de las suyas propias.

Legamaster International B.V.
Kwinkweerd 62 • Postbus 111 • NL-7240 AC Lochem
T +31 (0)573 71 30 00 • F +31 (0)573 71 30 01
info@legamaster.com • www.legamaster.com

